



Európai
Bizottság

PANORAMA

2017. tél / 63. szám

A legkülső régiók: összefogás szerte az Unióban

AZ ESB-ALAPOK
VÉGREHAJTÁSA
JÓ ÚTON HALAD



A KOHÉZIÓS
POLITIKA
ÉS VALENCIA
RÉGIÓ



Regionális és
várospolitika

PANORAMA

VEZÉRCIKK.....	3	MEGKÖZELÍTÉS.....	38
BULGÁRIA FELKÉSZÜL AZ UNIÓS ELNÖKSÉGRE	4	MÁLTA JOBB JÖVŐT ÉPÍT.....	46
BOURGOGNE-FRANCHE-COMTÉ SZOROSABB KÖTELÉKEKET ALAKÍT KI.....	7	FOTÓKBAN ELMESÉLVE: MÁLTA.....	48
AZ ESB-ALAPOK VÉGREHAJTÁSA JÓ ÚTON HALAD.....	10	A STRUKTURÁLISREFORM-TÁMOGATÓ PROGRAM.....	50
A VÁROSI PARTNERSÉGEK INTÉZKEDÉSEKET HOZNAK.....	14	A KOHÉZIÓ KÖZÉPPONTJÁBAN ÁLLÓ TERÜLETEK	51
UNIÓS STRATÉGIA A LEGKÜLSŐ RÉGIÓK MEGSEGÍTÉSÉRE.....	16	FRANCIAORSZÁG MEGYÉI TÁMOGATJÁK A KOHÉZIÓS POLITIKÁT.....	52
A NŐK FOGLALKOZTATÁSBAN VALÓ RÉSZVÉTELE ÉS A REGIONÁLIS KÖZGYŰLÉSEK	26	EURÓPAI VÁLLALKOZÓI RÉGIÓ 2017	53
A REGIOSTARS 10. ÉVFORDULÓJA.....	28	A HATÁROKON ÁTNYÚLÓ ORVOSI ELLÁTÁSOK EGÉSZSÉGÜGYI VIZSGÁLATA	54
EURÓPA A RÉGIÓMBAN KAMPÁNY.....	30	A MEDITERRÁN TÉRSÉG LENDÜLETET AD A SZAKPOLITIKÁKNAK	56
KEZDŐ FIATAL ÚJSÁGÍRÓK A RÉGIÓK ÉS VÁROSOK EURÓPAI HETÉN.....	34	PROJEKTEK BELGIUMBÓL, LITVÁNIÁBÓL ÉS CSEHORSZÁGBÓL	57
IVY: MONDD EL MÁSOKNAK IS.....	36	HÍREK RÖVIDEN.....	60
VALENCIA AUTONÓM KÖZÖSSÉG: EGY KONSTRUKTÍV		ESEMÉNYNAPTÁR.....	63



04



16



46



54

Aktuális számunk tartalmából...

A *Panorama* magazin téli számában az Unió legkülső régióiba látogatunk el, és beszámolunk a nemrég lezajlott Elnökök Értekezletéről, amelyen Juncker elnök és Corina Crețu biztos is részt vett. Szemügyre vesszük az ezekre a régiókra vonatkozó megújult stratégiát, amelynek célja segíteni a régiókat abban, hogy az EU-ban és a világ több részén fennálló különleges helyzetükből a legjobbat hozzák ki, továbbá projekteket ismertetünk és beszámolókat is közlünk. Emellett elmerülünk az esb-alapok végrehajtásáról szóló nemrégiben közzétett stratégiai jelentésben, amelyben szilárd bizonyítékokat találtunk ezeknek a beruházásoknak a polgárok életére kontinensszerte gyakorolt mértékéről és hatásáról.

A régiókkal foglalkozó cikkünk ezúttal Valencia autonóm közösséget, a Comunitat Valencianát mutatja be Spanyolországból, ismertet néhány helyi projektet, továbbá interjút közöl a tartományi elnökkel, Ximo Puiggall. Bemutatunk néhány fiataalt is, akik az „Európa a régiómban” blogverseny, a fiatal újságírók képzési rendszerének és az Interreg Önkéntes Ifjúság programnak a kere-

tében igyekeznek részt venni az uniós és regionális szakpolitikákban, és ismertetjük az erre vonatkozó törekvéseiket is.

Ezenkívül beszámolunk még a nemrégiben Rotterdamban lezajlott Városok Fórumáról, amelynek témája az Unió városfejlesztési menetrendje volt, és közöljük a soron következő bolgár elnökség elképzeléseit és prioritásait felvázoló közleményét. „Személyes tapasztalatok” című rovatunkban az Európai Parlamentből, Franciaországból, Olaszországból és Spanyolországból érkezett írsokat olvashatnak, projekteket bemutató rovatunkban ellátogatunk Belgiumba, a Cseh Köztársaságba és Litvániába, míg képes rovatunkban a kamera ezúttal Máltára szegeződik.

AGNÈS MONFRET

Az Európai Bizottság Regionális és Várospolitikai Főigazgatósa Kommunikációs Osztályának vezetője

VEZÉRCIKK

A 2017. év utolsó hónapjai jó hírrel szolgáltak mindazok számára, akik egy jobb és erősebb Európa építéséért fáradoznak. A legutóbbi felmérések azt mutatják, hogy az Európai Unió kezdi visszanyerni a polgárok bizalmát a tekintetben, hogy képes segíteni az életük és gyermekeik kilátásainak javításában, a kohéziós politika pedig minden bizonnyal hozzájárul ehhez.



Az esb-alapok végrehajtásáról nemrégiben közzétett stratégiai jelentés azt mutatja, hogy a 2014–2020-as időszakra előirányzott uniós források felét (278 milliárd EUR-t) már kétmillió projekthez rendelték hozzá Európa-szerte.

Ez a 278 milliárd EUR értékű beruházás konkrét előrelépést jelent a polgárok életében a következő területeken: növekedés, munkahelyteremtés, egészségügy, iskolák, hozzáférhetőség, a migránsok integrációja és az éghajlatváltozás. Röviden összefoglalva, ezek a beruházások olyan Európát testesítenek meg, amely tesz a polgáraiért és a jövő nemzedékeiért.

Ezenkívül ezek az eredmények kiemelten fontosak a közeljövőre nézve. Alig néhány hónapon belül a Bizottság előterjeszti a következő, 2020 utáni időszakra vonatkozó többéves pénzügyi keretre vonatkozó javaslatát, amelyet a kohéziós politika jogi és szakpolitikai kerettervezete követ. Ebben az összefüggésben fontos, hogy összefogjunk a politikai döntéshozók, a kohéziós politika érdekelt felei és általában a

polgárok figyelmének felkeltése érdekében, hogy felismertessük velük: a kohéziós politika működik. A kohéziós politika hosszú távú beruházási keretet biztosít az uniós országoknak és régióknak, amellyel ezernyi helyi partnernek biztosít eszközöket az egész EU szakpolitikai prioritásainak megvalósítása érdekében. Az előző számokhoz hasonlóan örömmel szolgál a *Panorama* magazin újabb kiadásában arról olvasni, hogyan járulnak hozzá a tagállamok, a régiók és a városok ezen üzenet továbbításához. Teljes mértékben figyelembe veszem ösztönzéseiket és ajánlásait.

Örömmel jelentem be azt is, hogy ebben a számban a legkülső régiókat is bemutatjuk. A távoli európai régiókról szóló, nemrégiben közzétett közleményünket a Juncker és Macron elnök urakkal tett látogatásom követte Francia Guyanára, jelezve, hogy a kohéziós politika Európa minden egyes régióját támogatja, függetlenül azok földrajzi elhelyezkedésétől. ■

CORINA CREȚU

A regionális politikáért felelős európai biztos

Bulgária előkészül a kohéziós politikáról folytatott vita előmozdítására

Miközben Bulgária felkészül az uniós elnökség 2018 januárjában történő átvételére, Tomislav Donchev miniszterelnök-helyettes, kifejti a 2020 utáni kohéziós politikával kapcsolatban folyó vitára és az európai szolidaritás jelentőségére vonatkozó álláspontját.



Mennyire voltak fontosak az uniós kohéziós alapok Bulgária polgárai számára az ország tíz évvel ezelőtti uniós csatlakozása óta? Kiemelne ezzel kapcsolatban néhány projektet?

A kohéziós politika Bulgária társadalmára gyakorolt hatása jelentős, a beruházások hatásai pedig hosszú távon tapasztalhatók. Az eredmények viszont már jelenleg láthatók. Az utóbbi tíz évben 12 000-nél több projektet támogattak, az európai alapok végrehajtása révén az országban elért eredmények kulcsfontosságúak: 800 000-nél több tanuló vagy hallgató vett részt iskolai és iskolán kívüli tevékenységekben; közel 70 000 munkanélküli részesült szakképzések révén támogatásban; 1120 induló innovatív vállalkozás kapott támogatást; valamint mintegy 372 000 új munkahelyet hoztak létre stb.

Milyen előnyeit élvezte Bulgária a más tagállamokkal és uniós régiókkal való együttműködésnek?

Bulgáriát az Európai Unióhoz való csatlakozás messze nagyobbá tette, és ezen nem a területi növekedést értem. A négy uniós szabadság – a személyek, az áruk, a szolgáltatások és a tőke szabad mozgása – kiváló lehetőségeket nyújtott számunkra, és igencsak kitágította a látóterünket. A termékek és szolgáltatások jóval tágabb körével, több munka-, külföldi életviteli és tanulási lehetőséggel, hatalmas potenciális piaci lehetőségekkel rendelkezünk, továbbá könnyebbé vált a vállalkozás, valamint a különböző uniós országokkal és régiókkal való együttműködés. Emellett azonban az úgynevezett „agyelszívással” kapcsolatban felmerülő jelentős kihívással is szembe kell néznünk. A többi kelet- és közép-európai országhoz hasonlóan Bulgáriában is probléma a magasan képzett fiatalok kivándorlása.

Milyen mértékben támogatják a jelenlegi programok a gazdaság fellendülését? Milyen konkrét eredményekre számít a jelenlegi, 2014–2020-as programozási időszak végéig?

Azt tapasztaltuk, hogy az európai beruházások a 2007–2013-ig tartó időszakban Bulgária makrogazdasági mutatóira felettebb kedvező hatást gyakoroltak. A foglalkoztatottság több mint 15%-kal, az átlagkereset majdnem 15%-kal, a lakossági fogyasztás pedig mintegy 14%-kal növekedett. Mindez a bruttó hazai termékben is tükröződik, amely becsléseink szerint az európai beruházásoknak köszönhetően 11%-kal nőtt. Mivel az aktuális időszak programozási folyamata az előzőhöz képest magasabb minőségű, meg vagyok győződve arról, hogy 2023-ig a várható eredmények jelentős mértékben javulnak.



◀ A Sofia Tech Park az ország első tudományos és technológiai parkja, amelyet a felsőoktatás és az üzleti világ közötti tudás- és ötletcsere platformjaként hoztak létre annak érdekében, hogy megerősítsék Bulgária jelenlétét a globális kutatási és innovációs térképen.

Mit gondol arról a felfogásról, hogy a kevésbé fejlett országok nem rendelkeznek a rendelkezésükre álló uniós alapok kezeléséhez szükséges adminisztratív kapacitással?

Nem tudok egyetérteni ezzel az értékeléssel – legalábbis nem általánosíthatunk egy ilyen megállapítást az összes kevésbé fejlett régióra. Az elmúlt években a legösszetettebb és legnagyobb léptékű infrastrukturális projektek éppen ezekben a régiókban valósultak meg.

Nem felejthetjük el azt sem, hogy az európai beruházások kezelése nemcsak a kohéziós politika célkitűzéseivel hozható összefüggésbe, hanem többek között az állami támogatásokra, a közbeszerzésre és a környezetvédelemre vonatkozó európai jogszabályok megfelelő alkalmazásával is összekapcsolódik. Az európai beruházások kezelése voltaképpen összetett, hosszadalmas eljárásokkal jár, ami a késedelem és a kapacitáshiány benyomását kelti.

2018 első félévében Bulgária 2007-es uniós csatlakozása óta első alkalommal látja el az Európai Unió Tanácsának elnökségét. Hogyan értékeli ezt a lehetőséget?

Az Európai Unió Tanácsának elnöksége kitűnő alkalom arra, hogy megmutassuk mit értünk el az uniós tagság tíz éve alatt. Törekedni fogunk arra, hogy lehetőséget nyújtsunk közös európai jövőnk főbb kérdéseinek konstruktív megvitatására. Úgy vélem, hogy kizárólag őszinte és nyílt vita



“ Az utóbbi tíz évben 12 000-nél is több projektet támogattak, az európai alapok végrehajtása révén az országban elért eredmények pedig kulcsfontosságúak. ”



▲ Az aldomirovtsi mocsárban található madármegfigyelő torony „Az aldomirovtsi mocsár és a szlivnicai és dragomani kistérség védett területein található védett fajok kedvező védeltségi helyzetének helyreállítása és megőrzése” projekt keretében épült.

„A társadalmi integrációban és a fenntartható városfejlesztésben kiemelt szerepet játszó nyilvános terek javítása Burgasz kistérségben” projekt fenntartható, hozzáférhető és vonzó városi központok kialakítását ösztönzi a régiók versenyképességének növelése érdekében. >

keretében találhatjuk meg a megfelelő megoldásokat. Mindannyian tisztában vagyunk a védelmi, biztonsági és migrációs területen jelentkező kihívásokkal, emellett pedig a hagyományos uniós szakpolitikák megfelelő biztosítására is ügyelnünk kell. A bolgár soros elnökségre éppen a megfelelő időben kerül sor, köztudott ugyanis, hogy álláspontunk mindig is a szabadság, az egység és a szolidaritás európai értékein alapult.

A 2020 utáni kohéziós politikáról folytatott viták egyre intenzívebbek. Mik a bolgár elnökség prioritásai e területen, és hogyan kívánják ezeket megvalósítani?

Az elmúlt pár évben az európai szolidaritással kapcsolatos tárgyalások főként annak mértékére és rövid távú hatásaira összpontosítottak. Ezt a gazdasági és pénzügyi, illetve a menekültügyi válság, valamint az egyéb jellegű különféle regionális krízisekhez hasonló objektív okok indokolták. Ebben a kontextusban megállapíthatjuk, hogy az európai intézmények és a tagállamok rugalmas módon reagáltak a kihívásokra, amely nagymér-



tékben hozzájárult az európai gazdaság fellendüléséhez, így újra felfelé ívelő fejlődési pályára léptünk. Gyakran elfelejtjük, hogy az európai alapok beruházásai révén elért eredmények segítségével sikerült e kihívásokkal megbirkóznunk. Európa súlyos válságokból való kilábalási képessége annak köszönhető, hogy polgárai, helyi hatóságai és vállalkozásai szilárdan hisznek az európai szolidaritás erejében.

Milyen mértékű kapcsolatot tartanak a jelenlegi észt, illetve a soron következő, 2018 második felére ütemezett osztrák elnökséggel?

Egyértelmű, hogy az elnökségi trió programja országaink közös erőfeszítésein alapul az Uniót érintő főbb prioritásokra,

tendenciákra és kihívásokra vonatkozó közös elképzelések megosztása által. Kollégáinkkal szoros és folyamatos kapcsolatot tartunk minden kulcsfontosságú kérdés tekintetében, és véleményem szerint épp itt az ideje, hogy elismerésünket fejezzük ki az észt elnökségnek az elvégzett hatalmas munkáért, amely nemcsak a kohéziós és regionális politikák területét érintette. Az osztrák elnökségre nagy feladat vár: racionalizálnia kell a 2020 utáni többéves pénzügyi keretre vonatkozó tényleges tárgyalásokat és a következő programozási időszak uniós alapjaira vonatkozó jogszabálycsomagot. Támogatásunk nemcsak a dokumentáció elkészültét követő első tárgyalások elindítására terjed majd ki, hanem az ezt követő konstruktív partnerségre is. ■



▲ A szófiai reptéri terminálnál található metróállomás közvetlen és könnyen használható kapcsolatot teremt a főváros és a reptér utasforgalmi terminálja között.

INTERJÚ



Bourgogne-Franche-Comté: szorosabb kötelékek a gazdasági, társadalmi és területi kohézió vonatkozásában

Patrick Ayache, Bourgogne-Franche-Comté régió európai és nemzetközi kapcsolatokért felelős megbízott elnökhelyettese, hogyan módosítja az egyesítés a területi kohézió szempontjait.

Bourgogne-Franche-Comté esetében milyen hatással volt a legutóbbi francia területi reform az operatív programokra és irányításukra, és melyek maradtak a régiók irányítása alatt a reform előtti formában?

A régiók egyesítéséről szóló, 2015-ben meghozott határozat valóban rendkívül fontos francia területi reformnak számít, és jelentősen befolyásolta a kohéziós politika helyi szintű végrehajtását. A reform eredményeként a Bourgogne-Franche-Comté régió öt különböző európai program tényleges irányító hatósága lett, amelyek keretében több mint 1,4 milliárd EUR-t szentelnek a terület-, a gazdaság- és a foglalkoztatásfejlesztésre, az energiarendszer átalakítására stb. Ez az európai támogatás jelentős eszköz és lehetőség is az új, hatalmas régió számára.

Bourgogne és Franche-Comté egyesülése után úgy döntöttünk, hogy nem kérdőjelezzük meg Bourgogne és Franche-Comté/Jura operatív programjait. Ezek a programok az Európai Bizottság szervezeti egységeivel, különösen a Regionális Főigazgatóság regionális partneriségével régóta működő, folyamatos és

„A regionális egyesülés egy egyedi eszköz létrehozásában és kidolgozásában is segített, amely számos területen dolgozó projektvezetőket támogat: az eszköz neve a projektgyár. ”

gyümölcsöző munka eredményei. Célunk a folyamatos végrehajtás folytonosságának biztosítása volt, valamint hogy

stabilitást és hatékonyságot nyújtsunk az operatív programok kedvezményezettjeinek. Lehetőség szerint azonban arra törekszünk, hogy összehangoljuk az operatív programok végrehajtását célzó eljárásokat, ami az esb-alapok egységes alkalmazását biztosítja Bourgogne-Franche-Comté területén.

A regionális egyesülés egy egyedi eszköz létrehozásában és kidolgozásában is segített, amely számos területen dolgozó projektvezetőket támogat: az eszköz neve a projektgyár. Azzal a céllal hoztam létre ezt az eszközt, hogy hozzájáruljak az európai alapok megfelelőbb felhasználásához a dokumentáció létrehozásának megkönnyítésével, az eljárások egyszerűsítésével, valamint az európai alapok mozgósításának felgyorsításával. A

gyakorlatban a régió szakértői hálózatának létrehozása segítette az esb-alapok potenciális kedvezményezettjeit, általá-



◀ Kilátás Morteau falura.

hoznak létre, amely fontos szerepet tulajdonít az olyan helyi projektek támogatásalapú segítésének, amelyek egyébként esetleg nem jöhetnének létre. A pénzügyi eszközöknek és a hagyományos közvetlen projekt támogatásoknak hasznosan kell kiegészíteniük egymást a kohéziós politika azon régiói közötti szolidaritás biztosítása érdekében, amelyekhez rendkívül kötődünk.

A Bourgogne és Franche-Comté/Jura operatív programok elsődleges célja a gazdasági növekedés ösztönzése és a munkahelyteremtés a régió erősségei alapján, különösen a kkv-k számára.

Milyen mértékben sikerült megvalósítani ezt a célkitűzést, és milyen eredményeket szeretne elérni a munkahelyteremtésben?

A 2014–2020-as programozási időszakot egy betartandó eredményességmérési keret és elérendő célok határozzák meg, különösen a gazdasági fejlődés és az innováció terén. Számos intézkedés irányul a kkv-kra, én pedig örülök ezen intézkedések sikerének, mivel javítottak a régió általános gazdasági helyzetén. Ami a célokat illeti, terveink szerint 2023-ra 3000 vállalkozás részesül támogatásban Bourgogne-Franche-Comté régióban, amelyből már több mint 600 vállalkozás – ideértve számos újat is – meg is kapta ezt a támogatást.

Az esb-alapok lehetővé teszik számunkra, hogy konkrét intézkedéseket hozzunk a régió kiemelkedő ágazataiban, mint például az agrár-élelmiszeriparban, az egészségügyben és az autógyártásban az együttműködésen alapuló kutatás és a klaszterek létrehozása révén. Ezért támogatjuk a mikrotechnológiai ágazat és a régió strukturálására irányuló nagyprojekteket.

nos és tematikus információs találkozók során tájékoztatást nyújtva a lehetőségekről, valamint ismeretterjesztő műhelyeken támogatva őket a projektjeik megtervezésétől a befejezésig.

Milyen előnyökkel és hátrányokkal jár a jelenlegi programozási időszak által végrehajtott megközelítés, amelynek célja az európai alapok szabályozásainak integrálása és harmonizálása, valamint a hitelekhez és garanciákhoz hasonló pénzügyi eszközök használatának lehetővé tétele?

Ha a több alapra támaszkodó megközelítést a 2014–2020-as program létrehozása erősítette, még tovább kellene menni a közös végrehajtási szabályok meghatározásában, és előrébb lépni a nagyobb fokú egyszerűsítés felé. Bourgogne-Franche-Comté régióban a saját szintünkön megpróbáljuk a lehető leginkább integrált megközelítést alkalmazni az európai alapok tekintetében,

különösen a kommunikáció terén, amelynek révén szeretnénk megerősíteni az európai intervenciókkal kapcsolatos tudást a helyi érdekelt felek és a nagyközönség körében.

A pénzügyi eszközök rendkívül fontos stratégiai eszközök a kis- és középvállalkozásaink és az innováció versenyképességének támogatásában. Alapvető szerepet töltenek be napjainkban, Bourgogne-Franche-Comté régióban pedig kifejezetten ERFA-alapokat használtunk egy kockázatitőke-alap kidolgozásához, amely a vállalkozásokat az indulási szakaszban támogatja. Jelenleg új eszközök bevezetésén gondolkodunk a nagyobb régióra vonatkozóan: hitelezés finanszírozása vagy a kkv-k innovációját célzó garanciák, amelyek különleges befektetési eszközök az üzleti szféra élénkítése terén. Az ERFA-támogatás nélkül ezeket az eszközöket nem lehetne alkalmazni. Remélem azonban, hogy a 2020 utáni programok ambiciózus kohéziós politikát

“ Az esb-alapok lehetővé teszik számunkra, hogy konkrét intézkedéseket hozzunk a régió kiemelkedő ágazataiban, mint például az agrár-élelmiszeriparban, az egészségügyben és az autógyártásban az együttműködésen alapuló kutatás és a klaszterek létrehozása révén. ”



▲ A régió fenntartható mobilitási politikájával összhangban a finanszírozás lehetővé tette a Viotte-megálló (Besançon) és a TEMIS tevékenységi központ buszsávokkal történő összekapcsolását.

Kiemelne néhány projektet a térségben, amelyek különösen hasznosak voltak a polgárok számára?

Két strukturált projektet említenék meg, amelyek a polgárok életét javítják. A FEDER ESZA Franche-Comté és Massif du Jura operatív program részeként támogatást nyújtottunk a TCSP+ (tömegközlekedési célú buszsávok) részére Besançonban (25), amely 2017 szeptembere óta összeköti a Viotte megállót a TEMIS tevékenységi központtal, áthalad a Bouloie egyetemi kampuszon, és összhangban van a Communauté d'agglomération du Grand Besançon agglomerációs közösség által kezdeményezett fenntartható mobilitási politikával. A 4,1 km-es útvonalon 11 megálló található, az új útvonal tervezett kihasználása pedig 8800 utas naponta! A cél az emberek arra való ösztönzése, hogy a tömegközlekedést válasszák az autók helyett, hozzájárulva a környezeti hatások csökkentéséhez (szennyezés, zaj stb.).

Ami a Bourgogne ERFA ESZA programot illeti, az ERFA-alapokat az első nagy áteresztőképességű (THD) kiépítési szakaszban mobilizálták a teljes elszámolható költség körülbelül 30%-os beavatkozási szintjével. A cél az, hogy a program időtartama során optikai szálak segítségével jelentősen, 35%-ról 50%-ra növeljük a lakosság THD-lefedettségét Bourgogne-ban regionális szinten (vagy 145 000 csatlakozó telepítése). Ezért a régió 8,4 millió EUR összegű költségvetést irányított elő Côte d'Or megye FTTH (*Fibre To The Home*, otthoni üvegszál hálózat) állami kezdeményezésű hálózatának 77 127 csatlakoztatható optikai csatlakozójának létrehozására.

A 2020 utáni kohéziós politikával kapcsolatban folyó vita egyre intenzívebbé válik. Mi a véleménye?

A kohéziós politika az Európai Unió kiemelt jelentőségű befektetési eszköze. Lehetővé teszi az állami és magán regionális források mozgósítását az európai

erőforrásokkal együttműködésben az EU 2020-as célkitűzések elérése érdekében. Támogatja a területeket a gazdasági, társadalmi és területi fejlesztéspolitikáikban, és létfontosságú szerepet tölt be a területek közötti és azokon belüli egyenlőtlenségek csökkentésében. Az európai régiók között még mindig vannak nyilvánvaló egyenlőtlenségek, ezért helyes, hogy a szükséges és elfogadott támogatás a legkevésbé fejlett régiókat célozza meg.

Részemről támogatom a 2020 utáni erős és ambiciózus kohéziós politikát. Aktívan és éberem őröködöm az elkövetkező hónapokban a kohéziós politika fölött, hogy ne váljon pusztán módosítási változóvá az általános költségvetési tárgyalásokban. Ne feledjük el a kohéziós politika jelentőségét: a teljes Unió harmonikus fejlődésének előmozdítása és a gazdasági, társadalmi és területi kohézió erősítése. Egyetlen régió, egyetlen terület, és egyetlen európai polgár sem zárható ki az európai projektből. ■



Az esb-alapok végrehajtása jó úton halad

Az európai strukturális és beruházási (esb-)alapok kulcsszerepet játszanak az uniós polgárok mindennapi életének javításában azáltal, hogy támogatják a polgárokat a munkakeresésben, jobb egészségügyi ellátást biztosítanak, valamint elősegítik a környezetvédelmet.

Egy új európai bizottsági jelentés szerint 278 milliárd EUR-t – azaz a 2014–2020-as programozási időszakon rendelkezésre álló források mintegy 44%-át – használták fel a tagállamokban és a régiókban 2017 október végére.

„Az esb-alapok végrehajtása beindult, és elérte az utazósebességet” – olvasható a stratégiai áttekintésben, amelynek alapját az EU 28 tagállama által benyújtott jelentések képezik. „Az alapokhoz kapcsolódó beruházások kézzelfogható javulást hoznak az emberek életében az EU-ban... Ez kézzelfogható bizonyíték az EU hozzáadott értékére.”

A jelentés szerint bár még mindig nagy különbségek vannak, minden ország arról számolt be, hogy „2016-ban az esb-alapok programjainak végrehajtása gyorsulást vagy rendkívüli gyorsulást mutatott”. Az elmúlt év végére a kiválasztott projektek teljes pénzügyi volumene 182 milliárd EUR volt a 2015 végi 58,8 milliárd EUR-hoz képest.

278 milliárd EUR
már befektetve



360 milliárd EUR
még befektethető

„Az európai strukturális és beruházási alapok végrehajtásáról szóló 2017-es stratégiai jelentés” közzététele az EU 2020 utáni költségvetésével kapcsolatos intenzív vita közepette történt. Ebben az összefüggésben kiemeli az esb-alapok bizonyított előnyeit az uniós szintű társadalmi-gazdasági konvergencia, az ellenálló képesség és a területi kohézió ösztönzésében, valamint a tagállamoknak nyújtott stabil, hosszú távú befektetési keret biztosítása tekintetében.

A változás elősegítése

Az EU fő befektetési eszközének tekintett öt esb-alap – az Európai Regionális Fejlesztési Alap (ERFA), az Európai Szociális Alap (ESZA), a Kohéziós Alap (KA), az Európai Mezőgazdasági Vidékfejlesztési Alap (EMVA) és az Európai Tengerügyi és Halászati Alap (ETHA) – 2014–2020-as időszakra vonatkozó költségvetése 454 milliárd EUR, a támogatási programok pedig 2023-ig működnek.

“ A stratégiai jelentés szerint a kohéziós politika Európa-szerte eredményeket hoz. Ez kedvező a 2020 utáni időszakra nézve. ”

Corina Crețu biztos

A végrehajtás első három évének felülvizsgálata azt mutatja, hogy a jelentés szerint Európa-szerte mintegy 2 millió projektet választottak ki finanszírozásra, megállapítva, hogy „a korábban sokkal több finanszírozás összpontosul a legmagasabb uniós hozzáadott értékkel rendelkező területekre, mint például a foglalkoztatás, a társadalmi befogadás, a készségek, a kutatás és az innováció, a környezetvédelem vagy az alacsony szén-dioxid-kibocsátású gazdaság”.

2016 végéig például az esb-alapok körülbelül 7,8 millió embernek segítettek munkát találni vagy készségeiket javítani, hogy piacképesebbek legyenek. További 11,5 millióan jobb egészségügyi szolgáltatásokhoz fértek hozzá.

De ez még nem minden. Az esb-alapok segítették a tagállamokat is a beruházási környezetük javításában, támogatva a strukturális reformokat, valamint mozgósítva a magántőkét. Például az ERFA keretében kiválasztott projektek mintegy 11,5 milliárd EUR értékű összegyűjtött társított magánfinanszírozást generálnak majd. Az esb-alapok segítettek a menekült- és migránsválságra, természeti csapásokra és egyéb előre nem látható körülményekre történő reakcióban is.

Az EU fő integrált területfejlesztési eszközeként az esb-alapok révén több mint 3800 városi és területi stratégia részesül támogatásban, koherensebb keretet biztosítva az integráltabb megközelítés előmozdításának, található a jelentésben. Az új

területi eszközök végrehajtása kedvező változást hozott a helyi és regionális tervezési kultúrában, különösen az ágazatokon és kormányzati szinteken átívelő megerősített együttműködés előmozdítása tekintetében.

A jelentés hangsúlyozza az egyszerűsítési intézkedések végrehajtásában, valamint a hatóságok és a kedvezményezettek kapacitásainak fejlesztésében elért előrehaladást is, ami az alapok hatékonyabb és eredményesebb kezelését biztosítja.

A jövőt illetően azonban a szerzők hangsúlyozzák, hogy a tagállamoknak nagyobb erőfeszítést kell tenniük a minőségi projektek kiválasztásának és hatékony végrehajtásának biztosítása terén, hozzátevé, hogy „most már elengedhetetlen, hogy a végrehajtás gyors ütemét a tényleges kiadások erőteljes és gyors növekedése kövesse”.

A kohéziós politika jövőjéről szóló jelenlegi vita fényében sok forog kockán.

„A munkahelyteremtés, a növekedés és a beruházások támogatása, az egységes piac, az energiaunió és a gazdasági kormányzás erősítése révén ezek a beruházások a reálgazdaság szükségleteire reagálnak”, hangsúlyozza a jelentés. „Az alapok egyúttal nagyban segítenek az EU-nak is az uniós politikai célkitűzések elérésében azzal, hogy ezeket helyi szintű fellépésekké alakítják.”

AZ INTELLIGENS, FENNTARTHATÓ ÉS INKLUZÍV NÖVEKEDÉS ELŐMOZDÍTÁSA

- ▶ 2016 végére 50,3 milliárd EUR értékű kiválasztott projekt kapcsolódott **kis- és középvállalkozásokhoz, a kutatás-fejlesztéshez és innovációhoz**, valamint az **információs és kommunikációs technológiához**.
- ▶ Ez például azt jelenti, hogy eddig nagyjából 915 000 további háztartás számíthat **jobb széles sávú hozzáférésre**. Több mint 196 000 vállalkozás **értékes tanácsadói segítségnyújtásban** részesül. Egyúttal mostanra körülbelül 29 000 kutató dolgozik jobb létesítményekben, és jobb hozzáféréssel rendelkezik az erőforrásokhoz és a szolgáltatásokhoz, elősegítve az innovációt.
- ▶ Összesen 48,7 milliárd EUR értékű projektet választottak ki a **foglalkoztatás, a társadalmi befogadás és az oktatás** területén. Ez magában foglalja a 14,6 milliárd EUR értékű oktatási és szakképzési beruházásokat is, a jelentés pedig hozzáteszi, hogy 4,4 millió új helyet hoztak létre az iskolákban és a gyermekgondozási létesítményekben.
- ▶ Az **alacsony szén-dioxid-kibocsátású gazdaság, az éghajlatváltozás, a környezetvédelem és a közlekedés** kategóriában 73,2 milliárd EUR-t különítettek el projektekre 2016 végéig. Ennek eredményeként várhatóan mintegy 148 000 háztartás jobb energiafogyasztási besorolást szerez. Több mint 4,6 millió polgár már élvezi az új vagy továbbfejlesztett árvízvédelmi intézkedések előnyeit, miközben 3,5 milliónak jobb vízellátáshoz való hozzáférést kell biztosítani.

Esb-alapok: az európai régiók és a szolidaritás erősítése

Kerstin Westphal európai parlamenti képviselő, egyben az Európai Parlament Regionális Fejlesztési Bizottságának tagja megosztja véleményét és várakozásait az esb-alapok végrehajtásával és azok aktuális hatásával kapcsolatban.



“ *A strukturális alapok nem csupán a pénzről szólnak. Az európai szolidaritás jelei is.* ”

Mi a véleménye az esb-alapok eddigi végrehajtásáról a 2014–2020 közötti időszakban?

Késői indításról számolhatunk be. Az időszak első fele teljesen elveszett, legalábbis egyes régiók esetében. Úgy vélem, hogy azóta felgyorsult a folyamat, és az a benyomásom, hogy a jelenlegi szakaszban jól halad a végrehajtás. Az alapok odakerülnek, ahol azokra szükség van, és nagyszerű projektek vannak folyamatban.

Úgy gondolom, hogy még korai átfogó képről véleményt alkotni, hallottam azonban az érintett személyektől, hogy az egyszerűsítésre irányuló egyes intézkedéseket nagyra értékelték, és a tematikus fókusz működőképes – ezek szerint

sikerült valóban néhány fontos prioritásra összpontosítanunk.

Az esb-alapok által a tagállamok számára nyújtott pénzügyi támogatáson túlmenően milyen egyéb kedvező hatásokat tulajdonít az alapoknak?

A strukturális alapok nem csupán a pénzről szólnak. Az európai szolidaritás jelei is. Az európai területi együttműködés keretében számos, különféle országból származó személy együttműködését láthatjuk saját régiójuk erősítése érdekében. Amikor pedig látom, hogy a szén-dioxid-kibocsátás csökkentése vagy új munkahelyek létrehozása a tét, úgy gondolom, jó célokat támogatunk. Voltaképpen ez az, amiért szeretem az

esb-alapokat: segítenek a régióknak abban, hogy kreatívak legyenek, és ténylegesen az embereket célozzák meg.

Ezen időszak egyik legfőbb célkitűzése az esb-alapok és az Európai Stratégiai Beruházási Alap szoros együttműködésének biztosítása. Mi a véleménye erről a közös munkáról, és mit gondol, hogyan lehetne még jobb eredményeket elérni?

Véleményem szerint ez az együttműködés – a salátarendeleettel párhuzamosan – folyamatosan fejlődik. Hasonló elnevezésük ellenére azonban az esb-alapok és az ESBA esetében alkalmazott megközelítések különbözőek. E két alap közötti együttműködés nagyobb projektek esetében működőképes lehet, tapasztalatom alapján azonban az esb-alapok támogatják ténylegesen a kis- és közepes méretű projekteket számos régióban. Az Európai Parlament előadójaként kijelenthetem, hogy a Parlament távol áll attól az elgondolástól, hogy az ESBA aláássa a

kohéziós politika programozásának stratégiai koherenciáját, területi együttműködését és hosszú távú terveit.

2018 a következő többéves pénzügyi keret kontextusában a 2020 utáni kohéziós politika szempontjából kulcsfontosságú év lesz. Mik a várakozásai e politika jövőjével kapcsolatban?

A következő és a 2019-es év valóban meghatározó évek lesznek. Úgy gondolom, hogy el kell kerülnünk a korábbi,

késedelmes eseteket, azaz amikor számos operatív program indítása később kezdődött el. A régióknak időben tudniuk kell arról, mire is számíthatnak.

Ezen túlmenően az Európai Parlament részére szóló jelentésben további egyszerűsítésre tettem javaslatot. A Crețu biztos által létrehozott magas szintű munkacsoport révén úgy érzem, számottevő javulásra számíthatunk ezen a területen. Az EP emellett további rugalmasságot kér. Régióinkat képessé kell tennünk arra, hogy a 2025-ben esetle-

gesen felbukkanó, új, váratlan kihívásokra is reagálni tudjon.

És végül, de nem utolsósorban: a jövőbeni többéves pénzügyi keretről szóló jelenleg folyó tárgyalások, és Oettinger biztos „több európai feladatot kell kevesebb pénzből ellátni” igaz szavai nem vezethetnek a kohéziós politika gyengítéséhez. Ahogy az imént mondtam: az esb-alapok a szolidaritás jelképei, amelyek kreatívvá teszik a régiókat. Fenn kell tartanunk ezt – valamennyi európai régióban. ■



„Az esb-alapok hosszú távú strukturális alkalmazkodási politikai eszközt biztosítanak a regionális gazdaságok számára a változások előrejelzéséhez és az azokhoz való alkalmazkodáshoz, hogy mindenhol lehetőséget nyújtsanak az életképes fejlődési lehetőségek beazonosítására.”

Mari Kiviniemi, az OECD főtítkárhelyettese¹

„A kohéziós politika továbbra is világos és jól látható eredményeket ér el a polgárok számára számtalan területen az oktatástól az egészségügyi és szociális ellátáson, a jobb levegő- és vízminőségen keresztül egészen a fenntarthatóbb mobilitásig.”



Daniël Termont, Gent polgármestere és az EUROCITIES elnöke²



„Az európai strukturális és beruházási alapok teszik lehetővé számunkra a tényleges ösztönzők megteremtését és a beruházások növelését.”

Beate Merk, az európai ügyekért és a regionális kapcsolatokért felelős bajorországi miniszter, Németország³

1) Panorama 61

2) Panorama 61

3) Panorama 62

VÁROSI TÖRTÉNETEK



Európa városai véleményyt nyilvánítanak

Az uniós városfejlesztési menetrend arra ösztönzi a városokat, hogy befolyásolják a politikai döntéshozatalt, valamint megoldásokat javasoljanak az őket közvetlenül érintő társadalmi kihívások – például a szegénység vagy a szennyezés – kezelésére. Egy évvel a menetrend elindítása után a Bizottság bemutatja az első eredményeket.

A 2016 májusában aláírt, az uniós városfejlesztési menetrendet létrehozó Amszterdami Paktum 12. prioritást élvező témakört határozott meg a foglalkoztatástól és a lakhatástól kezdve a városi mobilitáson és a levegőminőségen át a migránsok és menekültek integrációjáig.

A Bizottságnak a Tanácshoz intézett, az uniós városfejlesztési menetrendről szóló, november 20-án elfogadott jelentése szerint annak érdekében, hogy konkrét cse-

lekvési terveket dolgozzanak ki ezek kezelésére, azóta 12 partnerséget hoztak létre – prioritásonként egyet.

A partnerségek 84 várost, 22 tagállamot, 13 főigazgatóságot, az Európai Beruházási Bankot (EBB), valamint számos egyesületet, nem kormányzati szervezetet és másokat ölelnek fel.

„A partnerségek keretében végzett munka során számos város bizonyította képességeit arra vonatkozóan, hogy értelmes módon tud hozzájárulni az uniós politikák kidolgozásához” – írja a jelentés.

2017 végére három cselekvési tervet dolgoznak ki, amelyek konkrét, de jogilag nem kötelező erejű javaslatokat tartalmaznak a városi szegénység, a levegőminőség, valamint a migránsok és menekültek integrációja terén. A többi prioritással várhatóan a következő két évben foglalkoznak.

Az **URBIS** az Európai Beruházási Tanácsadó Platform új, erre a célra létrehozott városi beruházási tanácsadói platformja.

Célja a városi hatóságoknak nyújtott tanácsadás a városi beruházások elősegítése, felgyorsítása és a beruházásokhoz való hozzáférés lehetővé tétele érdekében.

Az **URBIS** által nyújtott szolgáltatások:

- Testre szabott technikai tanácsadás a városi befektetési stratégiák és beruházási programok fejlesztésének támogatása és a projektek minőségének és bankképességének javítása érdekében.
- Tanácsadás az innovatív finanszírozási megközelítések kidolgozásának támogatása érdekében a városi beruházások vonatkozásában, ideértve a városi alapú beruházási platformot.

A jogosultsági kritériumokkal kapcsolatosan további információk érdekében látogasson weboldalunkra: eiah.eib.org

Kapcsolatfelvétel: eiah@eib.org

AMSTERDAM
17 NOV 2017
1645
Amisany klub

Egy erre a célra létrehozott weboldalt – azaz egy egységes webalapú hozzáférési pontot – hoztak létre annak érdekében, hogy átfogó áttekintést nyújtsanak a városok számára elérhető erőforrásokról, valamint hogy elősegítsék a várospolitikákkal és kezdeményezésekkel kapcsolatos tudásmegosztást és tájékoztatást.

A jelentés szerint a városfejlesztési menetrend bizonyos tagállamokban megújult érdeklődést váltott ki nemzeti várospo-

litikáik kidolgozása vagy megerősítése tekintetében. Azt is megállapítja, hogy a városok egyre hangsúlyosabban jelen vannak a nemzetközi erőfeszítésekben, mint például az éghajlatváltozás elleni küzdelemben.

A jelentés azt is kiemeli, hogy az Európai Regionális Fejlesztési Alap (ERFA) mintegy 100 milliárd EUR-t fektet be a városokba a 2014–2020-as időszakban, amelyből 15 milliárd EUR-t közvetlenül a városok kezelnek. ■

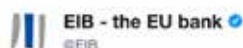
2017 Városok Fóruma

A Városok Fóruma rendezvényt harmadik alkalommal a holland Rotterdamban tartották november 27. és 28. között, amely Európa minden sarkából odavonzotta az érdekelteket, többek között a városi kérdésekkel foglalkozó szakembereket, valamint a minisztériumok és a civil szervezetek képviselőit. Az URBIS elindítása kiemelt fontosságú volt.

Íme, néhány rövid összefoglaló az eseményről:

“A kezdeményezésnek köszönhetően a városok hozzájutnak a szükséges támogatáshoz annak érdekében, hogy új lehetőségeket teremtsenek lakosaiknak”

Corina Crețu biztos



Kövess bennünket

Elindítottuk az #URBIS programot: egy új tanácsadó szolgáltatást, amely segít a városoknak a finanszírozás megtalálásában, hogy intelligenssé, modernné és zölddé válhassanak <http://bit.ly/2zLYIsP> #AdvisoryHub #investEU #citiesforum2017 @EU_Commission @VazilHudak



Kövess bennünket

Egyetértünk @CorinaCrețuEU biztos #2017citiesforum rendezvényen tett kijelentésével, amely szerint „Együtt kell működnünk annak érdekében, hogy intelligensebbé és fenntarthatóbbá tegyük városainkat. A városok a megoldás részei. A kohéziós és várospolitikának össze kell tartania.” Igen, tegyük erősebbé a városi dimenziót a 2020 utáni #cohesionpolicy / BF keretében



TOVÁBBI INFORMÁCIÓK

A Bizottság jelentése a Tanácsnak az uniós városfejlesztési menetrendről:
<http://europa.eu/!Bx36qH>



^ Balról jobbra: Ana Paula Zacarias, európai ügyekért felelős államtitkár, Portugália; Daniel Gibbs, Saint-Martin tengerentúli terület elnöke; Soibahadine Ibrahim Ramadani, Mayotte tengerentúli megye tanácsának elnöke; Ary Chalus, Guadeloupe regionális tanácsának elnöke; Younous Omarjee, európai parlamenti képviselő; Rodolphe Alexandre, Francia Guyana területi közösségének elnöke; Corina Crețu, regionális politikáért felelős európai biztos; Juan Fernando López Aguilar, európai parlamenti képviselő; Fernando Clavijo, a Kanári-szigetek kormányának elnöke; Alfred Marie-Jeanne, Martinique területi közösség elnöke; Didier Robert, Réunion regionális tanácsának elnöke; Louis-Joseph Manscour, európai parlamenti képviselő; Miguel Albuquerque, Madeira regionális kormányának elnöke; Rui Bettencourt, az Azori-szigetek külkapcsolataiért felelős elnökség regionális titkárának helyettese.

Az EU legkülső régiói: kiemelt, megújított és megerősített partnerség

„Egyesülve a sokféleségben”: az EU jelmondata – amely arra utal, hogy az európaiak közösen dolgoznak a békéért és a jóléért, és Európában békésen élnek egymás mellett a különböző kultúrák, hagyományok és nyelvek – egészen különleges jelentőségűvé válik, ha arra a gazdagságra gondolunk, amellyel a legkülső régiók járulnak hozzá az Unióhoz.

A kilenc legkülső régió – Guadeloupe, Francia Guyana, Martinique, Mayotte, Réunion, Saint-Martin, az Azori-szigetek, Madeira és a Kanári-szigetek – kiemelt értékűek Európa számára. Földrajzi helyzetük a világ stratégiai területein jelzi Európa jelenlétét, és kiterjedt tengeri övezeteik lehetőséget nyújtanak egy erőteljes kék gazdaság kifejlesztésére.

Ezek a régiók erőforrásban is gazdagok. Itt található Európa biodiverzitásának 80%-a, és ideális helyszínt biztosítanak a kutatási és innovációs ágazatoknak, mint amilyen a körkörös gazdaság, a farmakológia, a megújuló energia, az űrkutatás és az asztronautika.

E régiók növekedését és fejlődését azonban számos földrajzi jellemző korlátozza, például távoli fekvésük és/vagy szigetjellegük, kis méretük, kedvezőtlen domborzati és éghajlati viszonyaik vagy néhány helyi terméktől való függésük. Az EU elismeri a régiók előnyeit és korlátait egyaránt, és támogatja erőfeszítéseiket lehetőségeik kibontakoztatásában a Bizottság, a régiók és ezek tagállamai által kidolgozott különleges partnerség keretében. 2017. október 24-én az Európai Bizottság új stratégiát fogadott el a legkülső régiókra vonatkozóan egy kiemelt, megújított és megerősített partnerség létrehozásával.

Miért volt szükség a stratégia jelenlegi megújítására?

Az elmúlt években elért haladás ellenére a legkülső régiók még mindig súlyos kihívásokkal néznek szembe: magas munkanélküliség, különösen a fiatalok körében, az éghajlatváltozásnak való kiszolgáltatottság, a növekedés útjában álló akadályok a nem megfelelően kiépített infrastruktúra miatt, valamint az olyan gazdasági ágazatoktól való függés, amelyek még nem elégséges szinten építették be rendszereikbe az innovatív eljárásokat.

“ *A kutatás és az innováció elengedhetetlen fontosságúak a tekintetben, hogy a legkülső régiók számos ígéretes ágazatban élen járhassanak.* ”



rásokat. Néhány régió migrációs nyomással és társadalmi válsággal is szembesül.

A Bizottság ezért egy új, megerősített partnerségi stratégiát mutatott be annak érdekében, hogy fokozzák az erőfeszítéseket e kihívások leküzdésére. A partnerség célja a régiók megfelelőbb támogatása abban, hogy kihasználják a globalizált világ nyújtotta előnyöket, amelynek hátrányait már az előnyök élvezete nélkül megtapasztalhatták. Ehhez az európai belső piacba és a regionális szomszédságukba történő fokozottabb integrációra van szükség.

A stratégia először is igyekszik az uniós szakpolitikákat – például az európai közlekedés, energia és kereskedelempolitika terén – úgy kialakítani, hogy azok jobban tükrözzék e régiók valós helyzetét és érdekeit.

Ennek érdekében egy párbeszédplatform kapcsolja majd össze a régiókat és tagállamaikat az európai intézményekkel és egyéb érdekelt felekkel, amelynek keretében a döntéshozatal és a végrehajtás valamennyi szakaszában véleményt cserélhetnek. A Bizottság kérésre különleges munkacsoportokat hoz létre konkrét kérdések megoldása tekintetében, például az európai alapok legjobb kihasználása vagy a foglalkoztatás előmozdítása terén.

A stratégia segíti a régiókat abban, hogy tőkét kovácsoljanak az erősségeikből. Támogatja teljes regionális integrációjukat olyan közös szomszédsági projektek ösztönzésével, mint a természeti kockázatok megelőzése, a hulladékgazdálkodás, a közlekedés vagy az energia.

A kutatás és az innováció elengedhetetlen fontosságúak a tekintetben, hogy a legkülső régiók számos ígéretes ágazatban élen járhassanak. Az új stratégia segíti őket innovációs tevékenységek kidolgozásában, és növeli részvételüket az EU kutatási programjaiban. >

A STRATÉGIA BEMUTATÁSÁNAK KIVÁLTSÁGOS LEHETŐSÉGE

Az új stratégiát Juncker elnök mutatta be Crețu biztossal az október 26–27. között Cayenne-ben (Francia Guyana) megrendezett legkülső régiók elnöki értekezletén, amelynek házigazdája Rodolphe Alexandre elnök volt.

Juncker elnök, Macron elnök, Crețu biztos és a legkülső régiók elnökeinek jelenléte hangsúlyozta a három kormányzati szint – regionális, nemzeti és európai – közötti erős partnerséget. A Bizottságon kívül az Uniót az Európai Parlament három tagja (Younous Omarjee, Louis-Joseph Manscour és Juan Fernando López Aguilar), valamint az Európai Beruházási Bank alelnöke, Ambroise Fayolle képviselte.

A konferencia során a régiók elnökei üdvözölték a stratégia által kialakított testre szabott megközelítést, amelyet Emmanuel Macron, Franciaország elnöke mutatott be. Jelezték az EU szolidaritásának és az összes uniós polgár számára biztosítandó esélyegyenlőségnek a szükségességét, különösen az EU legszegényebb és leginkább távoli területei esetében. Elismerésüket fejezték ki Juncker elnöknek a kohéziós politikára vonatkozó hangsúlyos politikai támogatását illetően, hangsúlyozva a szakpolitika rugalmasságának szükségességét a végrehajtás során a különleges igények kielégítése érdekében. Kiemelték azt is, hogy szükség van a kereskedelmi megállapodások fokozottabb átláthatóságára, a helyi gazdaságok további támogatására, valamint a fejlődésükben fontos szerepet játszó ágazatokban – például a halászatban és a kék gazdaságban – bevezetendő különleges intézkedésekre.

Az eszközök intelligens felhasználása

Az intelligens szakosodási modell felhasználásával a stratégia támogatja a régiókat az erősségeikre való építésben, támogatva a nagyobb innovációt, ideértve a halászatot és az agrár-élelmiszeriparhoz hasonló hagyományos ágazatokat is. E célból a Bizottság törekedni fog a távoli fekvéssel és szigetjelleggel összefüggő támogatási program (POSEI) 2020 utáni folytatására, illetve felméri, hogy használható-e állami támogatás a kisüzemi halászati flották felújítására.

Az új stratégia célja az esélyegyenlőség létrehozása ezekben a régiókban. A készségek elsajátítása és a mobilitás elősegítése érdekében az EU a legkülső régiókban élő fiatalok hangsúlyosabb részvételét is bátorítani fogja az Erasmus-programban és az Európai Szolidaritási Testületben.

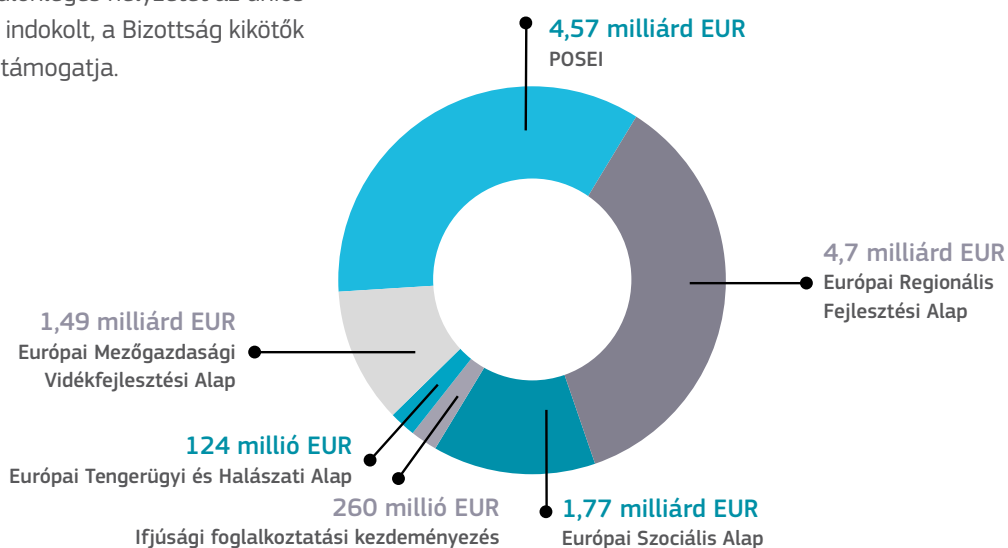
Ezenkívül a gazdasági fejlődés és az életminőség tekintetében e régiókban létfontosságúak a jobb közlekedési összeköttetések. A Bizottság nemrégiben rendelt meg egy tanulmányt annak érdekében, hogy meghatározzák az itt élők szükségleteit, előkészítsék a közlekedési projektsorozatokat, valamint hogy jobban tükrözzék a régiók különleges helyzetét az uniós közlekedési program(ok)ban. Ahol indokolt, a Bizottság kikötők és repülőterek finanszírozását is támogatja.

Az éghajlatváltozás hatásaival, valamint a szélsőséges időjárási események – mint például az Irma hurrikán újbóli bekövetkeztével – szembeni küzdelem e régiók egyik legnagyobb kihívása. Az EU beépíti ezeket a kihívásokat a LIFE környezetvédelmi programjába és az éghajlatváltozáshoz való alkalmazkodásról szóló stratégiájába.

Mit tesz Európa ezekért a régiókért?

Az Európai Unió támogatja a legkülső régiók erőfeszítéseit a fenntartható és inkluzív növekedés elérése tekintetében. A 2014–2020-as időszakban 13,3 milliárd EUR értékű uniós finanszírozás érhető el a legkülső régiók számára az európai strukturális és beruházási alapok és a POSEI keretén belül:

ezenkívül a legkülső régiókra egyedi vagy eltérő intézkedések vonatkoznak a mezőgazdaság, a halászat, a közlekedés, az állami támogatás és az adózás tekintetében a régiók különleges korlátai hatásának csökkentése és gazdasági növekedésük fellendítése érdekében. ■



“A legkülső régiók a jövőnket befolyásoló legfontosabb kihívások – az éghajlatváltozás, a megújuló energiaforrások és a biodiverzitás – középpontjában vannak. Minden, amire képesek és amit ezeken a területeken elérnek, példaként és modellként szolgálhat Európa többi része számára... Ugyanazon Unió tagjai vagyunk, az Unió kohéziós politikája pedig létfontosságú kötőelem, és annak is kell maradnia, a szakpolitikák feladata pedig, hogy mindenki számára előnyök legyenek és nagyobb jólét biztosítsanak.”

Idézet Juncker elnök beszédéből a legkülső régiók 7. elnöki értekezletén (Cayenne, Francia Guyana, október 26. és 27.)

100 FELLÉPÉS A STRATÉGIA VÉGREHAJTÁSÁHOZ A MEGÚJÍTOTT PARTNERSÉG KERETÉN BELÜL

A Bizottság már együttműködik a partnerséggel a közleményben felsorolt 100 fellépés végrehajtásának biztosítása érdekében. Minden kormányzati szint: az EU, az érintett tagállamok – Franciaország, Spanyolország és Portugália –, valamint a régiók is kiveszik a részüket a munkából.

A Bizottság már egy sor fellépést indított el. Az Európai Beruházási Bankkal partnerségben már folyik a munka a Juncker-terv keretében a legkülső régióknak szentelt, az Európai Stratégiai Beruházási Alap (ESBA) fokozott támoga-

tását élvező új kezdeményezésen. Tanulmány keretében vizsgálják meg a légi és tengeri közlekedési igényeket, illetve határozzák meg a kulcsfontosságú közlekedési projekteket. A Horizont 2020 2018–2020-as munkaprogramjának keretén belül egy erre a célra létrehozott, 4 millió EUR értékű költségvetéssel rendelkező koordinációs és támogatási fellépés fogja javítani a legkülső régiók részvételét az EU kutatási programjában, valamint növeli kutatásaik láthatóságát, innovációs kapacitásaikat és az eszközeiket.

EGY EGYSÉGES FRONT FONTOS ÜZENETE



A legkülső régiók 2016–2017-es elnöki értekezlete – amikor Francia Guyanának jutott az a kiváltság, hogy az elnökségi tisztséget betöltse – számos ok miatt kivételes volt. A legkülső régiókkal kapcsolatos megújított stratégiára tekintettel partnereimmel egy memorandumot mutattunk be az Európai Bizottságnak.

Emlékszem azokra a távoli területek által indított kampányokra, amelyek a legkülső régiók valóságához igazodó jogalkotási keret létrehozását kérték. A kemény küzdelmekkel járó, összetett kampányokhoz türelem és harcias kiállás, valamint a Bizottsággal folytatott élénk és érveken alapuló párbeszéd szükséges. De még mindig sok a tennivaló. A memorandum egy egységes álláspontot képviselő, erőteljes jel.

Ezenkívül Jean-Claude Juncker elnök jelenléte az eseményen az első ilyen alkalom a legkülső régiók és Francia Guyana számára. Ez a gesztus hangsúlyozta, hogy mi is az Európai Unió tagjai vagyunk, és támogatta megközelítésünk megalapozottságát. Emmanuel Macron, a Francia Köztársaság elnökének látogatása kiemelt figyelmet jelentett országom számára, amelyet örvendetesnek tartok.

A fenti szempontokon kívül azonban nem feledkezhetünk meg a Francia Guyana előtt álló kihívásokról. A konferencia során hangsúlyoztam, hogy bizonyos, súlyos állami költségvetési megszorítások előtt álló gazdasági ágazatoknak – a szállodaparnak, a halászatnak, a mezőgazdaságnak és a termelés

területén tevékenykedő vállalatoknak – elsőbbséget kell biztosítani. Úgy gondolom, hogy ez a kérés még inkább megalapozott, mivel az Európai Unió állami támogatásokra vonatkozó jogszabályainak (az általános csoportmentességi rendeletnek) a módosítását éppen ebben az évben fejezték be. Ebből az alkalmából azt kértük, hogy az EU egyedi megközelítést alkalmazzon az állami támogatásokra. Ezért szükség van a közösségi és a nemzeti szakpolitikák közötti konzisztencia biztosítására.









Teljes mértékben tudatában vagyok annak, hogy ez a konferencia csak az első lépés. Osztom a legkülső régiókból érkező többi partnerem aggályait a kohéziós politika tekintetében. Területeinknek követniük kell az európai építkezés dinamikáját a folyamatban lévő megújítás révén oly módon, hogy biztosítjuk számukra az előttük álló kihívások legyőzéséhez szükséges pénzügyi eszközöket, és kihasználjuk az általuk biztosított előnyöket. A legkülső régiók számára létfontosságú a jelenlegi stratégia végrehajtása. De mondhatnék szentesítést is, mivel a területi vezetők, azaz a mi felelősségünk a szakpolitika hatékonyságának javítása.

Rodolphe Alexandre, Francia Guyana területi közösségének elnöke, a legkülső régiók elnöki értekezletének leköszönő elnöke





TÉNYEK ÉS SZÁMOK

	Népesség (2015)	Egy főre jutó GDP (EU 28=100) (2015)	Munkanélküliség (2016)	Ifjúsági munkanélküliség (15–24 évesek) (2016)*	Női munkanélküliség (2016)*
 Azori-szigetek	245 766	68	11,2	41,5	9,5
 Kanári-szigetek	2 135 722	74	26,1	51,3	27,8
 Guadeloupe	429 849	69	23,9	46,7	25,3
 Guyana	262 527	53	23,2	43,9	24,7
 Madeira	256 424	72	13	50,5	11,9
 Martinique	376 847	78	17,6	44,3	17,5
 Mayotte	235 132	32	27,1	54,5	31,8
 Réunion	850 996	71	22,4	44	22

* 2016-os adatok az Azori-szigeteket és Madeirát kivéve (2014)

A Guadeloupe-ra vonatkozó demográfiai adatok Saint-Martin szigetét is tartalmazzák (lakosság 2013-ban: 36 457)

Forrás: Eurostat

A LEGKÜLSŐ RÉGIÓK: EGYEDÜLÁLLÓ LEHETŐSÉG ÉS HOZZÁADOTT ÉRTÉK AZ EU SZÁMÁRA

Egy olyan időszakban, amikor Európa súlyos identitásválsággal küzd, a legkülső régiók megerősítik elkötelezettségüket az európai projekt iránt, és kinyilvánítják azon vágyukat, hogy az Unióval együtt lépjenek előre a gazdasági fejlődés magas szintjének és a polgárok jóllétének biztosítása érdekében. Ez a célkitűzés csak akkor érhető el, ha az európai szakpolitikákat és kezdeményezéseket e régiók egyedi helyzetéhez igazítják.

Az Európai Bizottság „Erősebb és megújult stratégiai partnerség az EU legkülső régióival” című közleménye megújította a legkülső régióknak tett azon elkötelezettséget, hogy jobb helyet érhessenek el az EU-ban, és rendkívül fontos mérföldkő a jövő régiói számára, valamint az elkövetkező programozási időszak tervezése tekintetében. Ezt a Bíróságnak az EUMSZ 349. cikkének hatályára vonatkozó ítéletével összhangban kell végrehajtani, amely ezt a cikket egységes és elegendő jogi alapként határozza meg az európai jogszabályok elfogadásához, figyelembe véve a legkülső régiók sajátosságait.

Az új közleménynek lehetővé kell tennie, hogy az egymástól elválaszthatatlan esélyegyenlőség, versenyképesség és külpolitikai tevékenység a legkülső régiók ambiciózus közpolitikájának mutatóivá váljanak, kiváló kiindulási pontot nyújtva e cél tekintetében.

Ebben az összefüggésben a legkülső régiók elnöki értekezlete a 2017 márciusi memorandumban olyan célkitűzéseket fogalmazott meg, amelyek növelik a legkülső régiók láthatóságát, koordinált módon védik meg a finanszírozási és költségvetési megújításhoz kapcsolódó érdekeiket, és közösen lépnek előre a közös érdeklődésre számot tartó területeken, bizonyítva, hogy milyen hozzáadott értéket nyújthatnak az EU-nak.

Az állandó korlátozások ellenére a legkülső régiók egyedi és kivételes dimenziót nyújtanak, amely nélkül az EU minden bizonnyal szegényebb volna: geostratégiai pozíciót, változatos biodiverzitást és a tudományos és technológiai vizsgálati tevékenységek végrehajtását lehetővé tevő kivételes természeti környezetet, különösen a kék és a körkörös gazdaság vagy a megújuló energiák terén, miközben kivételes természeti környezetet biztosítanak a biztonságos és fenntartható turizmus számára.



Ezen bizonytalan, de ígéretes időszakban a technikai együttműködést a legkülső régiók által meghatározott foglalkoztatási, energia- és intelligens szakosodási hálózatok támogatják, és további erőfeszítések célozzák a szomszédokkal való együttműködés megerősítését is. Mindez segíthet a régiók szükségleteinek azonosításában, valamint az általuk kínált lehetőségek felfedezésében és jobb végrehajtásában.

Fernando Clavijo
A Kanári-szigetek kormányának elnöke,
a legkülső régiók elnöki értekezletének elnöke





AZORI-SZIGETEK

NONAGON TUDOMÁNYOS ÉS TECHNOLÓGIAI PARK

Uniós támogatás: 7,6 millió EUR

A São Miguel szigetén található NONAGON tudományos és technológiai park célja az állami, magán és egyetemi ágazatok közötti párbeszéd erősítése a technológialapú vállalkozói lét ösztönzése érdekében. A cél a vállalkozások tapasztalatainak és készségeinek megosztása és az innovatív gyakorlatok terjesztése.

A projekt célkitűzése a más régiókból érkező vállalkozások vonzása, amely hozzáadott értéket jelent a regionális ipari ágazat számára. Inkubációs szolgáltatásokat

és együttműködést biztosító tereket nyújt az induló vállalkozások számára, valamint nemzetközi „startup-hétvégét és kreatív éjszakát” szervez, amelyen az Amerikai Egyesült Államokból és Kanadából érkező tanulók is részt vehetnek.

Ez a központ ad otthont az Azori-szigetek CoderDojo nemzetközi közösségének is, amely programozási klubokat szervez fiataloknak a weboldalfejlesztés és egyéb informatikai alkalmazások témájában.

“*A NONAGON lehetővé tette a UrActive számára, hogy számos, különböző területeken működő vállalkozáshoz kerüljön közel, és serkenti a helyi vállalkozásokkal történő interakciót, így hasznosítva partnerségeinket. Ezenkívül a NONAGON épülete egyedi lehetőségeket biztosít a régióban az üzleti tevékenységeink folytatására.*”

Paulo Leite (UrActive)

MADEIRA

A LAKOSSÁG ÁRVÍZKOCKÁZATTAL SZEMBENI VÉDELME

Uniós támogatás: 76,3 millió EUR

Ez a projekt egy sor, az árvízkarok minimalizálására és enyhítésére irányuló strukturális beavatkozást tartalmaz, garantálva a kockázat-megelőzési és -kezelési mechanizmusok rendszeres használatát. Ezzel a lakosság, az épített örökség és a gazdasági tevékenységek megfelelőbb védelmét biztosítja.

A projekt megfelel a Madeira-szigetek árvíz kockázat-értékelési tanulmánya (EARAIM) által meghatározott követelményeknek. Ez magában foglalja a Funchalban található főbb folyók hidraulikai funkcióinak jobbá tételét célzó beavatkozásokat a város keleti részén fekvő tengerparti övezet védelme, valamint a 2010-es rossz időjárás után épített átmeneti töltés helyszínének védelme és kijavítása érdekében.



“*Funchal városa most szebb és egyben biztonságosabb is. A heves esőzések során a folyópartok védettek, és így a katasztrófák elkerülhetők. Ezenkívül a szabadidős tevékenységek és családi kirándulások kiváló helyszíne.*”

Carmo Cabral

GUADELOUPE

FOGLALKOZTATÁSI ELŐKÉSZÍTŐ KÉPZÉSI/
MUNKATAPASZTALATI RENDSZEREK RÉVÉN

Uniós támogatás: 0,6 millió EUR

A projekt célja a hátrányos helyzetű fiataloknak nyújtott támogatás a foglalkoztathatóságuk növelése érdekében. A képzés segít a diákoknak abban, hogy szakmát és munkaprofilit válasszanak a munkáltatók által meghatározott követelményeknek megfelelően. Az oktatási kurzus része egy vállalkozásnál eltöltött próbaidő is annak biztosítása érdekében, hogy a diákok valóban érdeklődnek jövőbeli szakmai életük iránt.



MARTINIQUE

NAGY INTENZITÁSÚ FÖLDRENGÉSEKSEL
SZEMBEN ELLENÁLLÓ ÚJ KÓRHÁZI
PLATFORM

Uniós támogatás: 34,6 millió EUR

Martinique magas (5. osztályú) földrengéskockázati területen található, és mint ilyen, a régió számára létfontosságú volt egy olyan új kórházi platform kiépítése, amely az új földrengésvédelmi szabványoknak megfelelően csatlakozik a meglévő kórházhoz.

A projekt alapvető segítségnyújtási egységek megépítését támogatta, amelyek biztosítják a szélsőséges körülmények közötti, autonóm módon történő munkavégzést még akkor is, ha az energia- és vízellátás egy hétig nem érhető el. Az átépített technikai létesítmény egy 28 788 m²-es és 191 ágyat tartalmazó földrengésbiztos épületből áll. A létesítmény egy helikopter-leszállóhellyel is el van látva a betegek szállítása érdekében.



RÉUNION-SZIGET

ALAPOK ALAPJA: „FINANCIÈRE RÉGION
RÉUNION”

Uniós támogatás: 44 millió EUR

Az ERFA és az EBB támogatásával Réunion a helyi vállalkozások növekedését elősegítő alapot hozott létre. A projekt célja a kisvállalkozások versenyképességének javítása.

Az alap két eszközt működtet: alacsony kamatozású hitelek révén az úgyn-evezett kockázatmegosztási hitelrendszerben likviditást nyújtva a helyi vállalkozásoknak, valamint saját tőke vagy kvázi-saját tőke típusú műveletekkel, amelyek a kis- és középvállalkozásokat célozzák meg.



„Ez először is azt jelenti, hogy a legkülső régiókat az EU döntéshozatali folyamatának középpontjába kell helyezni – ügyelve arra, hogy aggályaik és érdekeik teljes mértékben beépüljenek az uniós szakpolitikák tervezésébe, előkészítésébe és végrehajtásába.”

Idézet Crețu biztos beszédéből a legkülső régiók 7. elnöki értekezletén
(Cayenne, Francia Guyana október 26. és 27.)



MAYOTTE

„NARISOMÉ, TANULJUNK EGYÜTT”, AVAGY HOGYAN NÖVELHETJÜK A FIATALOK FOGLALKOZTATÁSÁT MAYOTTE-ON

Uniós támogatás: 1,3 millió EUR

A Narisomé az AGE PAC – az interregionális foglalkoztatási képzési portál – által végrehajtott program, amelynek célja a fiatalok (16–25 évesek) integrációjának elősegítése a munkahelyi környezetben a motiváció, az önbizalom és a szocializáció ösztönzése révén. A projekt a multidiszciplináris készségek megszerzésének előmozdítására, valamennyi fiatal személy egyéni szakmai projektjére vonatkozó cselekvési tervek kidolgozására és a foglalkoztatás felé vezető út biztosítására törekszik.

2016-ban a projekt 141 fiatalot támogatott, akiknek 48%-a talált munkahelyet vagy tanfolyamot, és 42%-uk gyakornoki állásban helyezkedett el.

SAINT-MARTIN

SZAKKÉPZÉS HALÁSZATI SZAKEMBEREK SZÁMÁRA

Uniós támogatás: 91 221 EUR

Ez a projekt a munkanélküli fiataloknak segített a halászatban történő munkavégzéshez szükséges releváns kompetenciák elsajátításában. A szakképzési projekt célja az volt, hogy olyan készségeket sajátítsanak el, amelyek révén azonnal foglalkoztathatóak legyenek a helyi piacon, vagy létrehozassák saját vállalkozásukat. A képzési tevékenységet a régió kívül szervezték meg, amely lehetővé tette a résztvevők számára, hogy egy új kulturális és társadalmi környezettel is megismerkedjenek.



A LEGKÜLSŐ RÉGIÓK KULTÚRÁJÁNAK ELŐMOZDÍTÁSA

A Bizottság nemrégiben terjesztette elő a legkülső régiókra vonatkozó új stratégiáját, amely segíteni fogja őket abban, hogy teljes mértékben kihasználják a bennük rejlő lehetőségeket. Véleménye szerint milyen mértékben halad ez a stratégia a helyes irányba?

Először is azt hiszem, fontos elmondani, hogy a Crețu biztos kezdeményezésére végrehajtott munkamódszer az új stratégia kidolgozásának vonatkozásában önmagában előrelépést jelent. Valódi érdemi munka folyt az Európai Parlament és az Európai Bizottság tagjai között, akik teljes mértékben odafigyeltek a legkülső régiókra. Végül ez a stratégia egy szélesebb, partnerségen alapuló párbeszéd eredménye, és ez az első dicséretes dolog.

A munkamódszer második érdeme az, hogy a stratégia kidolgozásának eredményeként intenzív megbeszélések zajlottak az Európai Bizottságon belül, egészen a biztosok szintjéig. Ez a kezdete annak, amit a legkülső régió kultúrájának nevezhetnék. Más szóval: horizontálisan figyelembe veszi a legkülső régiókat az Európai Bizottságon belüli döntéshozatal valamennyi szintjén.

És láthatjuk, hogy ezt az új stratégiát végül az Európai Bizottság legmagasabb szintjén, Jean-Claude Juncker elnök fogadta el, a legkülső régiók politikai napirendje pedig a Bizottság politikai prioritásává vált. Ezt üdvözlendőnek tartom.

Természetesen mindent mindig a javaslatok végrehajtása, nem pedig a bejelentésük módja alapján ítélnék meg. Ezzel együtt úgy gondolom, hogy a legkülső régiók és az Európai Bizottság közötti bizalmi kapcsolat helyreállt ebben a közleményben és az azt megelőző hosszú közös munkában.

Az új stratégia az Európai Bizottság konkrét intézkedéseit és őszinte válaszait tartalmazza. Van egy közös alap, amelyből előre tudunk lépni, és amelyet felhasználhatunk az előrehaladás mérésére az egyes felek – a Bizottság, a tagállamok és a régiók – felelősségének meghatározása révén, mivel ezeket a stratégia egyértelműen kijelöli.



Mennyire voltak fontosak az utóbbi programozási időszakok egymást követő uniós beruházásai e régiók számára (13,3 milliárd EUR csak a 2014–2020 közötti időszakban)?

A legkülső régiók számára a kohéziós politika döntő fontosságú, mivel az alapja a fejlődésbeli lemaradások behozatala, valamint a leggazdagabb régiók gazdagságának újraelosztása a legszegényebb régiók között. Ráadásul mindenkinek tisztában kell lennie azzal, hogy Mayotte – a legfiatalabb legkülső régió – az EU két legszegényebb régiójának egyike.

A kohéziós politika valódi eszköz, amely használható továbbfejlesztésre, mivel mind a projekt-, mind a haladásalapú logika részét képezi.

Mit gondol a 2020 utáni kohéziós politikáról folyó vitáról, különösen a legkülső régiók tekintetében?

Ez a vita túlmutat a legkülső régiók problémáján. A vita kihat az EU alapjaira, alapelveire és értékeire. Erős, a Szerződés által ráruházott célkitűzésekhez szorosan kapcsolódó kohéziós politika nélkül az EU egyik legfőbb „létfajosságának” és kétségtelenül az Uniót összetartó kötőanyagának az elvesztését kockáztatja.

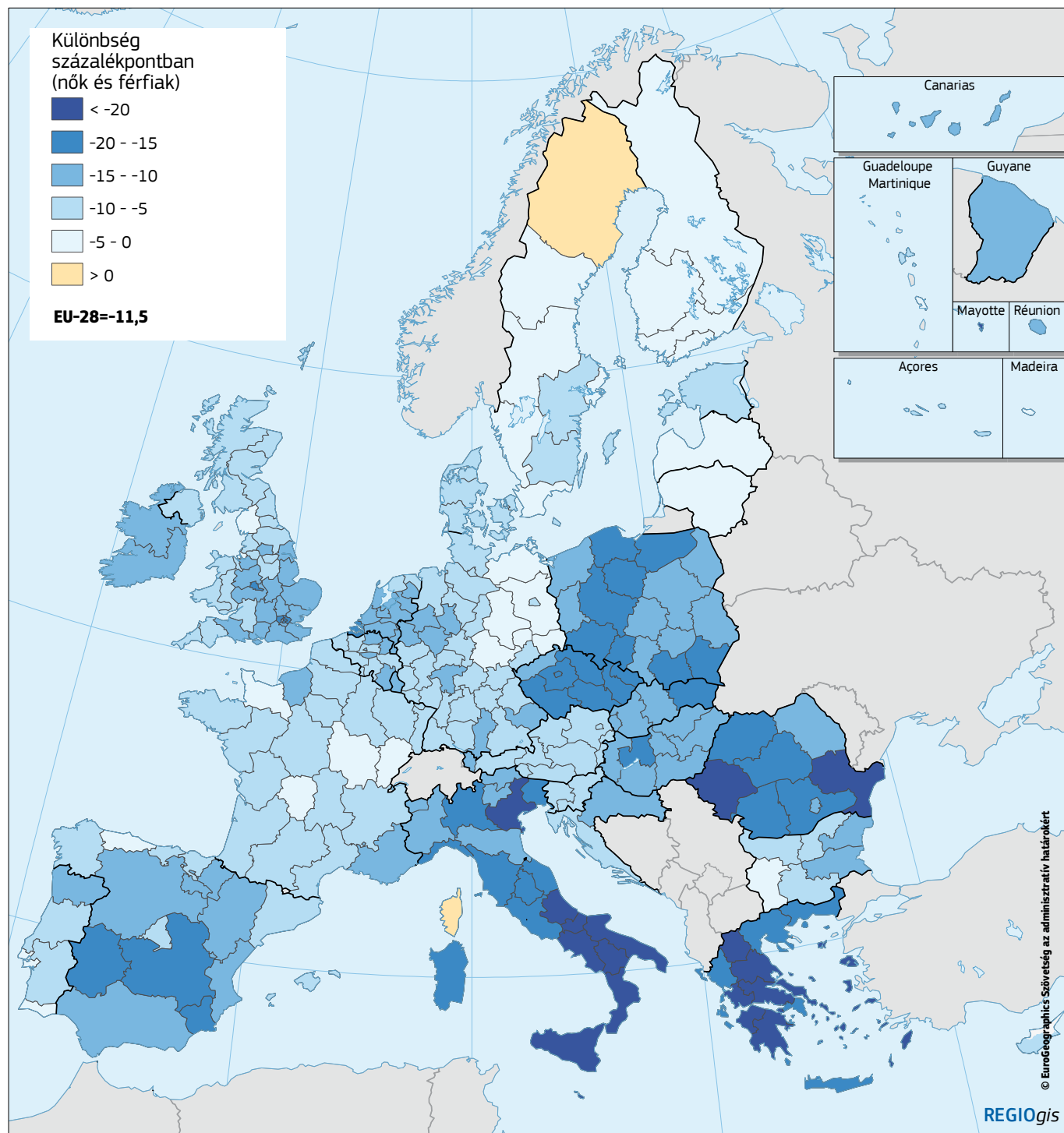
Ha az európai projekt középpontjában nem a szolidaritás áll, a közös sors erodálódni fog. Ezt senkinek nem szabadna szem elől téveszteni. A gyengülő regionális politika pedig a legkülső régiókra vonatkozó új stratégia által kitűzött célok megvalósítását is gyengítené.

Younous Omarjee,
európai parlamenti képviselő

A női és férfi foglalkoztatási ráta közötti különbség (20–64), 2016

Az EU-ban a nők foglalkoztatási aránya 12 százalékponttal alacsonyabb a férfiakénál. Csupán két uniós régió: Korfika és a svédországi Felső-Norrland jelentette, hogy területeiken nagyobb a női munkavállalók aránya. Ehhez képest a női foglalkoztatottsági arány az olaszországi Pugliaiban és a görögországi észak-égyi régióban 28 százalékponttal ala-

csnyabb, ami azt jelenti, hogy a nők általános foglalkoztatási aránya is rendkívül alacsony (48% és 59%). Ha a nők képesek lennének arra, hogy a teljes EU területén utolérjék a férfiakat, teljesítenék az Európa 2020 által kitűzött 75%-os foglalkoztatási rátát.

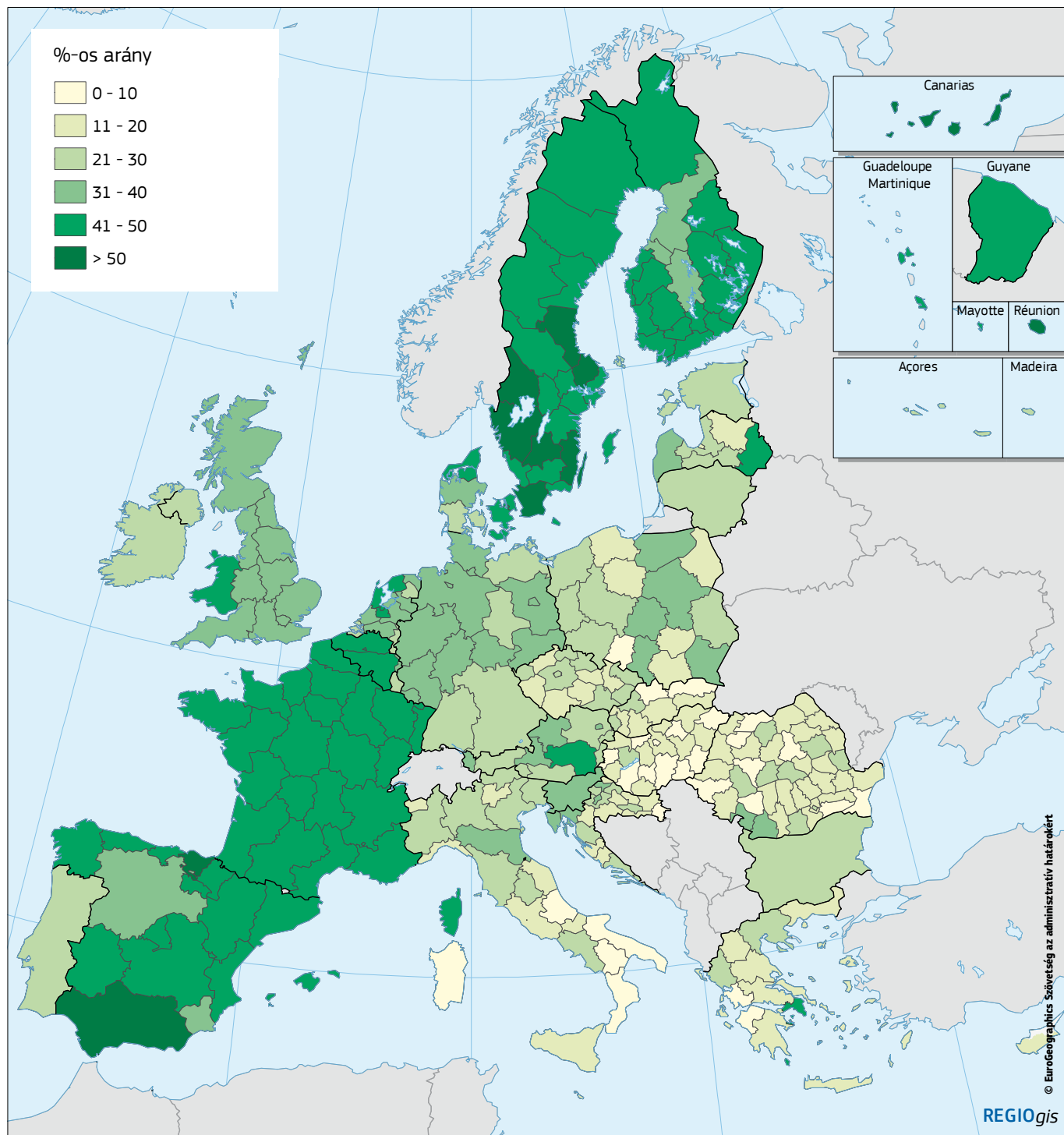


Forrás: Eurostat

Nők a parlamentekben, 2017

Az olaszországi Basilicata, három magyarországi NUTS-3 régió és a romániai Fehér megye regionális közgyűléseiben nem találhatók nők. Ezzel ellentétben négy spanyol, négy francia és kilenc svéd régióban legalább 50%-os a női képviselők aránya a regionális parlamentekben. Az országos politikusok gyakran a helyi vagy a regionális

politika szintjén kezdik meg pályafutásukat. A nők regionális szinten tapasztalható alacsony aránya is megnehezíti számukra az országos politikában történő karrier lehetőségét. Felhívjuk figyelmét, hogy a nemzeti parlamentben lévő arány az országok és a regionális közgyűlés nélküli régiók esetében jelenik meg. ■



Regionális közgyűlések nélküli országok: BG, EE, IE, CY, LT, LU, MT, SI (nők a parlamentekben)
Közgyűlés nélküli régiók: ES63, ES64, PT1, Anglia London kivételével (nők a parlamentekben).

Forrás: A Nemek Közötti Egyenlőség Európai Intézete, JRC, DG REGIO

TÍZ ÉV SIKER

Idén ünnepeljük a RegioStars-díj 10. évfordulóját. Az alábbiakban néhány beszámolót olvashat olyan kedvezményezettektől, akik részesültek ezen sikeres, EU-szerte hozzáférhető innovatív projektek által nyújtott előnyökben.



“A Green Tech klaszternek köszönhetően termékünk sikeres a piacon, és együttműködhettünk egy jelentős kutatóintézettel, amely ígéretes új fejleményekhez vezethet.”

Werner Färber, az EcoCan GmbH ügyvezető igazgatója
Ausztria – Green Tech klaszter – 2012-es RegioStars-díj

“Jelentős gyakorlati előnnyel járt az a projekt, amelynek során egy bank képviselője világos és átfogó magyarázatot adott az időseknek arról, hogy miért nem kell félniük az online banki szolgáltatások használatától, és hogyan kell biztonságosan használni ezeket a szolgáltatásokat, valamint válaszolt a kérdéseikre is.”

Regina Dovidavičiūtė, az időskorúak tanulását lehetővé tevő egyetemek egyesületének alelnöke
Litvánia – IKT-alkalmazások az e-befogadás érdekében – 2010-es RegioStars-díj



“Az új készségek és a naprakész tudás rendkívül fontos a gazdálkodásban. Az EkoBiz révén új termelési technikákat, növényvédelmi és finanszírozási információkat tanultam. Most már rendelkezem a gazdaságom irányításához szükséges tudással.”

Božo Vukušić, olajbogyó-termesztő
Horvátország – EkoBiz – 2017-es RegioStars-díj

“A program megváltoztatta az életemet azzal, hogy irányt és egyértelmű célt adott, és ez most már mindig velem marad. Ösztönzést és önbizalmat adott ahhoz, hogy tegyek a céljaimért.”

Katie Gillmon, a Wood and Green tulajdonosa és főszakácsa
Egyesült Királyság – Fifteen Cornwall – 2014-es RegioStars-díj



“A buszok kényelmesebbé váltak, és most egy alkalmazáson ellenőrizhetem a menetrendet. Az új útvonalak létrehozása sokkal gyorsabbá és egyszerűbbé tette az ingázást, és lerövidítette az átszállási időt. Remélem, hogy az Horários do Funchal folytatja a kiváló munkát.”

Joana Sousa
Portugália – CIVITAS MIMOSA – 2011-es RegioStars-díj



“Nemrég fejeztem be az iskolát, és hamarosan elkezdek egy vízvezeték-szerelői tanulószervezéses gyakorlati képzést, úgyhogy szerencsére jól mennek a dolgok. A Diritti a scuola tanácsadója által adott iránymutatás adott elég önbizalmat ahhoz, hogy higgyek magamban, és hogy felfedezzem a készségeimet és a vágyaimat.”

Antonio Grassi, Olaszország – Diritti a scuola – 2015-ös RegioStars-díj

“A SÖM Fosie társadalmi befogadási projekt javította a terület helyzetét, de személy szerint nekem is hasznos volt. A projektet megelőzően eszköz- és forráshiány volt, de a SÖM Fosie révén megerősödtem, és a projekt az oktatásomba történő beruházást is lehetővé tette.”

Safija Imsirovic
Svédország – SÖM Fosie – 2012-es RegioStars-díj



A RegioStars-díjak: Tíz év sikertörténet jelöli a kiemelkedő uniós finanszírozású regionális projektek lenyűgöző eredményeit, amely a nyertesek és a kedvezményezettek beszámolóiból is tartalmaz részleteket:

<http://europa.eu/!PJ39Yg>

A brit „supergirl aktivista” tanácsai az EU-nak

Madeleina Kay egyike volt az idei „Európa a régióban” blogverseny négy győztesének, amely az EU által finanszírozott projekteket bemutató blogíró fiatalokat jutalmazza. A díj tartalmazott egy brüsszeli utazást a régiók és városok európai hete alkalmából, ahol mobil újságírással kapcsolatos képzésben vehetett részt. Itt olvasható a brüsszeli útja és a még mindig folyamatban lévő kampánya az Egyesült Királyság EU-ban maradása érdekében.

Az #EUinMyRegion blogverseny győzteseként életemben először elutazhattam Brüsszelbe, és közelről láthattam az Európai Bizottság és a Parlament munkáját. A Nagy-Britanniában tartott uniós népszavazás óta meredek tanulási görbe az életem. Az ismerethiányom sajnos nem volt egyedi eset, hanem országos probléma, amelynek eredményeként az emberek úgy szavaztak a jövőjükéről, hogy nagyon keveset tudtak és értettek meg a folyamatokból.

Az Egyesült Királyságban folyó politikai képzés szintje iszonyatosan rossz, és az uniós finanszírozású projektek népszerűsítése nagyon gyenge. A Brexit-szavazás igazságtalansága rendkívül szembetűnő, ha a vezető politikusok által hangoztatott hazugságokat nézzük, akik még mindig megalapozatlan és félrevezető állításokat tesznek.



A brit polgárok számos, gyakran egymásnak ellentmondó okból szavaztak a Brexit mellett. A hátrányos helyzetű regionális területeken élők közül sokan azért szavaztak a Brexit mellett, mert azt hitték, hogy valahogyan az EU a felelős az Egyesült Királyságban tapasztalható egyenlőtlenségért. Mások komolyan elhitték a brit Nemzeti Egészségügyi Szolgálatnak (NHS) nyújtandó finanszírozásról szóló hazugságot. Az EU-t bűnbaként használták a belpolitikai hibák elfedésére, pedig valójában azon régiók hátrányos helyzetének megszüntetéséért dolgozott, amelyekben a legtöbben szavaztak a kilépésre.

Miután egy hetet eltöltöttem az Európai Unió szívében, folyton csak arra tudok gondolni, hogy hatalmas kárt okoztunk az EU-nak, és őszintén remélem, hogy visszafogadnak, amikor végre belátjuk, mekkora hibát követtünk el.

Ugyanakkor azt is gondolom, hogy az EU-nak dolgoznia kell azon, hogy más országok ne tegyenek hasonló elhibázott lépéseket. A kampányom egyik legfontosabb célja az EU-val kapcsolatos ismeretek növelése és ezek megértése, bár mondandómat vidám, barátságos és megnyerő stílusban próbálom hozzáférhetővé tenni a szélesebb közönség számára. Az európai intézményeknek módosítaniuk kell a magatartásukat, hogy befogadóbbak és vonzóbbak legyenek a polgárok szélesebb csoportja számára, ehhez pedig az EU tagállamai fejlődésének támogatása érdekében végzett fantasztikus munkájának fokozottabb ismertségére van szükség.

Elengedhetetlen az alternatív módszerek használata a politikától jellemzően eltávolodott fiatalok és polgárok elérése érdekében, hogy visszafordíthassuk az európai populizmus térnyerését, és megszervezzük a jövő generációjának támogatását az EU számára.

Decemberben visszatérek Brüsszelbe, és ezer kézzel írt, a szolidaritás üzenetét hordozó levelet viszek magammal a karácsonyi ünnepre, reménykedve az EU-n belül folytatódó jövőnkben. ■

TOVÁBBI INFORMÁCIÓK

<http://europa.eu/!jp93vW>

EURÓPA A RÉGIÓMBAN FOTÓPÁLYÁZAT (2017)

Nyertes fotók

Keressen egy uniós támogatásban részesülő projektet, találja meg a megfelelő szöveget, mutassa be a projektet egyetlen fotóban, és kattintson! Könnyebb mondani, mint megtenni? Nos, ezt a kihívást állították a hatodik alkalommal megrendezett „Európa a régiómban” fotópályázat résztvevői elé.

Az éves verseny célja az uniós finanszírozású projektek által végzett kitűnő munka, valamint annak bemutatása, hogy mit jelentenek ezek a projektek a helyi közösségek számára.

Az uniós források Európa-szerte számos probléma megoldásában segítenek a közlekedési összeköttetések fejlesztésétől a kis- és középvállalkozások támogatásán át a tisztább környezetbe történő beruházásig, új termékek kifejlesztéséig, valamint az oktatás és a készségek javításáig.

A 2017-es verseny nyáron zajlott a közösségi médiában. A fotókat egy online platformra kellett feltölteni, a feltöltés után pedig nyilvános szavazás következett. Végül pedig két fotóból és egy közösségimédia-szakértőből álló zsűri kiválasztott három nyertest a legtöbb szavazatot begyűjtő fotók közül, valamint az alábbi szempontokat figyelembe véve, speciális bónuszpontok alapján: esztétikai minőség, kreativitás és a verseny témájához való illeszkedés.

A több mint 700 fotó közül a zsűri a következőket választotta ki: Alija Kazandzseva Bulgáriából, Matthew Browne az Egyesült Királyságból és Dirk Harmsen Svédországból. A nyertesek kétszemélyes utat nyertek Brüsszelbe, amelynek során részt vehettek a régiók és városok európai hetén, valamint egy fotós workshopon is.

TOVÁBBI INFORMÁCIÓK

<http://bit.ly/1N6v7G5>

<http://europa.eu/!nd83PT>



▲ „Környezet- és tájfejlesztési projekt Skurupban”, Dirk Harmsen, Svédország Európai Mezőgazdasági Vidékfejlesztési Alap (EMVA).



▲ „A városi környezet fenntartható fejlődése a burgaszi társadalmi integráció elősegítésért”, Alija Kazandzseva, Bulgária Európai Regionális Fejlesztési Alap (ERFA).



▲ „Útfelújítás, sétányok és kerékpárutak Walesben”, Matthew Browne, Egyesült Királyság Európai Regionális Fejlesztési Alap (ERFA).



Rejtély megoldva

Paolo Isoardi és családja az „Európa a régiómban” kampány keretében szervezett online projektvadászat díjazottjaként Stockholmba látogatott, és a svéd fővárosban felfedeztek egy uniós finanszírozású projektet. „Nagyon hasznos volt látni, hogyan járul hozzá a közös uniós pénzünk Stockholm fejlődéséhez. A lakhatással és az élelmiszer-termeléssel kapcsolatos projektek rendkívül érdekesek voltak”, mondja Paolo.



European Commission



PHOTO COMPETITION 2017

ZOLA

#EUinmyRegion



SWEDEN



POLONE



MALLA



UNITED KINGDOM



SERBIA



LEONARDOVILLE



MONTENEGRO



NETHERLANDS



MONTENEGRO



ITALY



GERMANY / FRIEDRICH



LITHUANIA



PORTUGAL



BALTIC SEA REGION



ROMANIA



SLOVAKIA



IRELAND



ALGERIA

f EUinmyRegion
#EUinmyRegion
ec.europa.eu/info/region

Megnyerő stílus – a szavak erejével

A régiók és városok európai hetének idei, október 9–12. között megrendezett eseménye különösen izgalmas volt Európa néhány ígéretes kezdő újságírója számára! A Youth4Regions médiaprogram verseny nyerteseit felkérték, hogy csatlakozzanak az eseményről tudósító profikhoz.



A régiók és városok európai hete – az emberekkel az emberekért

Spanyolországban élő kolumbiaiként a régiók és városok európai hetének Youth4Regions médiaprogramja révén hamisítatlan európai élményben volt részem: egyrészt kívülállóként megtanulhattam olyan dolgokat, amelyeket majd Latin-Amerikában hasznosíthatok, másrészt pedig megtapasztalhattam azt az élményt, hogy olyan emberek közé tartozom, akik előbb gondolnak embertársaikra, mint a határookra.

Amikor megtudtam, hogy részt vehetek a régiók és városok 2017. évi európai hetének Youth4Regions médiaprogramjában, azt hittem, hogy csak kapcsolatépítési lehetőségről van szó, de ennél sokkal több volt.

Az első és legfontosabb tudnivaló, hogy Európa nem Brüsszelből, és nem is a különböző európai intézményekből áll: még csak nem is a különböző tagállamok képviselőiből. Európa a kontinensen élőkől áll. Ez a kijelentés segített abban, hogy megértsem, miért is fontos a regionális politika: az Európai Uniónak lakosai problémáiból és igényeiből kell kiindulnia: az emberek által megélt valóságból, és abból, amit ők akarnak.

Ezért Spanyolországban élő kolumbiaiként a régiók és városok európai hete során megtanultam, hogy történelmi előzményektől függetlenül lehetséges az, hogy különböző kultúrákkal

és nyelvekkel rendelkező országok közös projektet hozzanak létre a jobb jövő érdekében. A szolidaritás és az együttműködés légköre, valamint a bemutatott konkrét projektekkel járó fáradtságos munka megismerése arra készítetett, hogy feltegyem magamnak a következő kérdést: Latin-Amerikában a hasonló kultúrával és azonos nyelvvel rendelkező 20 ország miért nem csinál valami hasonlót?

Ugyanakkor a régiók és városok európai hetét nemcsak a kívülálló kíváncsiságával akartam megtapasztalni, hanem újságíróként és emberként is, akár ezeket az identitásokat egyesítve. A Brüsszelben az Európa minden sarkából érkező jövőbeli kollégákkal eltöltött napok és a helyi, de nagy hatást kifejtő projektek mélyebb megismerése megtanított arra, hogy a saját buborékunkon kívül rengeteg ember dolgozik a közössége jobbra tételén, és talán tudtán kívül valami nagyobb érdekében – ebben az esetben az európai projekt előmozdításáért.

Sok történet vár ezért megírásra, felfedezésre és megosztásra, mindegy, hogy honnan származnak vagy ki osztja meg őket, hiszen – Gandhi szavaival élve: „az emberi természet mindegyik ugyanaz, függetlenül a talajtól, amelyen járunk, vagy az égtől, amelyet csodálunk.”

José Manuel Cuevas





Lépj ki a komfortzónádból, told ki a határaidat, és messzire eljutsz

Bruna Tomsic, a Youth4Regions verseny győztese és gyakoronokként dolgozó újságíró megosztja velünk benyomásait a régiók és városok 2017. évi európai hetéről.

Biztos vagyok benne, hogy a régiók és városok 2017. évi európai hete életem egyik legemlékezetesebb tapasztalata lesz. Tekintettel arra, hogy az EU számos sikeres projektet tudhat magáénak, nem csoda, hogy olyan sok más újságíró-palántával találkoztam, akiknek ugyancsak megadott a lehetőség, hogy ellátogathasson ebbe a csodálatos, multikulturális városba.

Életemben először vagyok Brüsszelben, és nagyon hálás vagyok, hogy számos, Európa minden sarkából érkező tehetséges fiattal találkozhattam, kapcsolatot teremthettem uniós tisztviselőkkel, és néhány, az EU regionális csapata által létrehozott érdekes jövőbeli tervet is meghallgathattam.

A mobil történetmesélő újságírási képzés után csak úgy kavargott a fejem a digitális tudósítás lehetőségeitől. Megtudtam például, hogy számos különböző módon lehet tartani a telefont egy élő Facebook-közvetítés során, hogyan lehet egyetlen alkalmazással több különböző eszközről élő felvételeket közvetíteni stb. Ezen tudósítási ötletekkel felvértezve könnyebb szívvel tértem vissza az Egyesült Királyságba, hogy folytassam a multimédiás újságírói szakom utolsó évét.



Az Európai Parlamentben eltöltött idő, az Európai Bizottságban a 7. kohéziós jelentés sajtóközleményének közzététele során történő látogatás, valamint a kohéziós szövetség segített megérteni az EU által végzett munka mértékét. Szeretném remélni, hogy a 2030-ra vonatkozó összes éghajlati célkitűzést sikerül teljesíteni, sikeresen kezelik majd a fiatalok munkanélküliségi arányát a tagállamok különböző régióiban, és sikerül rendezni a 2020 utáni pénzügyi kérdéseket is, tekintve, hogy a Brexit-tárgyalások még mindig folyamatban vannak.

Az utolsó este a RegioStars-díjátadón való részvétel rádobbantett arra, hogy mennyire fontos, hogy hatást keltsünk, hogy megihlessük az embereket, és hogy kihívásokat állítsunk magunk elé, hogy elérjük az elképzelhetetlent. Szeretnék gratulálni az összes regionális nyertesnek és jelöltnek, mert őszintén csodálom a munkájukat. Mivel Horvátország a hazám, rendkívül büszkén vettem tudomásul, hogy a Splitből érkező EKOBIZ kapta a díjat az erőteljes fiatal vállalkozói rendszeréért a fenntartható élelmiszerek előállítását elősegítő ökológiai gazdálkodás szekciójában. Remélhetőleg ez sokakat ösztönöz majd a társadalmi hatás kiváltásában és közösségeik segítségével. Meggyőződésem, hogy az egység, a kreativitás és a változtatás Európa jövőjének, a lehetőségekkel és az elért álmokkal teli jövőnek a mozgatórugója.

Bruna Tomsic



Csaknem kilenc hónapos tevékenysége során az IVY az Európai Unió egészében elterjedt, és több mint 50 önkéntes csatlakozott hozzá. Az európai projekt iránti elkötelezettségüknek köszönhetően ezek a fiatal európaiak segítenek a szolidaritás, a területi együttműködés és a kohézió értékeinek fejlődésében.

„Interreg Önkéntes Ifjúság”:

területi együttműködés mindenkinek

Amikor a borostyán ágai elterjednek egy felületen, rendkívül látványosak, és megszépítik a mindennapi tárgyakat: láthatóvá és mindenki számára vonzóvá teszik azokat. Hasonló eredményt érnek el az IVY-önkéntesek is (az IVY az Interreg Önkéntes Ifjúság angol megfelelőjének, az Interreg Volunteer Youth megnevezésnek a betűszava) az Interreg irányító hatóságainál, közös titkárságainál és a projektjeikben, amelyek otthont adnak nekik azzal, hogy új profilt biztosítanak a számukra – olyan profilt, amely sokkal befogadóbb a fiatalokkal szemben, és így azt az európai polgárok is vonzóbbnak találják.

Az IVY irányítása során az Európai Határ Menti Régiók Szövetségéeként (EHMRS) számos alkalommal találkozhattunk az önkéntesekkel. Különböző eseményekre kísérték el bennünket, többek között a régiók és városok európai hetére, az Európai Bizottság „A növekedés és

a kohézió előmozdítása az EU határrégióiban” című konferenciájára, valamint a Régiók Bizottsága által szervezett „EuroP-Com 2017 Európai nyilvános kommunikációs konferenciára”.

Mondd el másoknak is

Ezért értékelni tudjuk azt, amit az IVY-kezdeményezés keretén belül az önkénteseknek már otthont adó Interreg-programok és projektek üzennek: az a határozott szándék, amellyel az önkéntesek hozzá akarnak járulni az uniós szakpolitikai eszközökhöz, és ki akarják venni a részüket az EU megvalósításából, jelentősen befolyásolja az Interreg-programok hatásának bemutatási módját.

Az IVY önkéntesei egy teljesen új célközönséget jelentenek a területi együttműködési szakpolitikák számára. November közepén az IVY Facebook-oldala 1715 követővel, Twitter-fiókja pedig 873 követővel rendelkezett. Legtöbb fiatal követőnk új lehetőségeket szeretne felfedezni, amelyek révén európai projektekben vehet részt. Többet tudnak meg az Európai Bizottság azon kezdeményezéseiről, amelyek célja az Európai Unió 28 országának fokozottabb kohéziója.

Ezenkívül a közösségi média oldalain lévő csatornáink is kapcsolódnak az önkéntesekhez: a velünk megosztott és tőlünk

kapott történetek az önkéntesek hálózataiba is bekerülnek. Az eredmény egy Interreg-történetekből álló kirakós, amelyet számos európai polgár olvas, és amely minden európai régióban népszerűsíti az elért eredményeket – íme, egy újabb, exponenciálisan növekvő és pozitív irányt ösztönző borostyánbokor.



TOVÁBBI INFORMÁCIÓK

https://europa.eu/youth/solidarity_hu

<https://www.interregyouth.com/>

A nyitott határok következő szintje

A nagybátyám és a nagynéném nemrégiben tértek vissza Spanyolország gyönyörű tengerpartja mentén tett autós kirándulásról. Az eredeti tervük ugyan az volt, hogy Bilbaóból Portóba utaznak, de kiderült, hogy egyszerűbb volt a spanyol oldalon maradni. Úgy döntöttek, hogy nem fogják azzal tölteni a vakációjukat, hogy megküzdjenek azzal a közigazgatási rémálommal, ami az Ibériai-félsziget egyik országában történő autóbérléssel és a másikban való leadásával járt volna. Számukra ez a határokon átnyúló akadály új és átmeneti, csekély kellemetlenség volt. Mások számára ezek a problémák a mindennapi valóságot jelenti.

Nincs még egy olyan kontinens, amelyen annyi belső határ volna, mint Európában. És bár ezek a határok láthatatlannak tűnnek, az EU még jelenleg is rendkívül széttagolt a közigazgatási, jogi és pszichológiai határok miatt. Ezek a bonyodalmak nemcsak időbe és pénzbe kerülnek, hanem veszélyeztetik a polgárok azon szabadságát is, hogy megélhessék állampolgárságukat. Például megtörténhet, hogy a túlzottknak vámiuk kell a határon, mielőtt megengedik nekik, hogy átmenjenek a túloldalra segíteni a kollégáiknak.

Az emberek gyakran elképedve hallgatják, amikor meghallják, hogy hetente Belgium és Hollandia között ingázom, még akkor is, ha a Hollandián belüli mindennapi ingázás kétszer annyi időbe telik. A távolság ebben az esetben egy érzés. Le kell győznünk a határok okozta bonyodalmakat, hogy kitöröljük az emberek szívéből és fejéből a határokat. Ez a Bizottság új, „A növekedés és a kohézió fokozása az EU határrégióiban” című közleményének központi üzenete is.

Az IVY riportereként az Interreg Vlaanderen–Nederland önkénteseként dolgozom, mivel úgy gondolom, hogy az európai szolidaritás aktív kifejezése kiváló mód Európa sokszínű közösségeinek egyesítésére. A régióban folyó innovatív, határokon átnyúló projektekről történő tudósítás révén szeretném megosztani ezt az „európai érzést” egy szélesebb hallgatósággal.

Az európaiak nagy dolgokat képesek elérni, ha a határokon átívelően dolgoznak és gondolkodnak. A programunk innovációi jobbat tesznek társadalmunkat és a piacot: gondoljunk csak a bioalapú 3D-s nyomtatásra vagy egy olyan eszközre, amely segít az ivás során fellépő remegéstől szenvedő embereknek. Ezek a forradalmi, fejlesztés alatt álló technológiák a határokon átnyúló együttműködésnek köszönhetően jöttek létre. Az Interreg a határokon átnyúló kihívásokat lehetőségekbe alakítja.

Az IVY önkénteseként szerzett tapasztalataim után már nem különböző perifériák gyűjteményeként látom a régiókat. A határrégiók kulturális sokszínűsége ellenére az ott élőket egyesítik a közös kihívások és lehetőségek. A határrégiók az EU jelmondatának erőteljes szimbólumai: egyesülve a sokféleségben.

Robbert (holland)



A kohéziós politika és Valencia régió – az európai építkezés elengedhetetlen eszköze

▲ Valencia városa, Spanyolország.

Az Európai Unió jelenlegi integrációs és bővítési folyamatai akadályok tömkelegével néznek szembe. Emiatt a valenciai néphez és közösséghez hasonló emberek és közösségek közötti kapcsolat szükséges alkotóeleme az európai összetartozás érzése, hiszen ezek a közösségek olyan elvekben és értékekben osztoznak, amelyek csak egy bonyolult út során válhattak életük részévé, és amelyek a napjaink számtalan kihívása miatt erősen megrendült európai alapokon nyugszanak.

Az általános értelemben vett európai szféra valamennyi szereplőjéhez hasonlóan nekünk is mindent meg kell tennünk az összes rendelkezésünkre álló eszközzel annak érdekében, hogy az egyenlőség, a szabadság és a szolidaritás továbbra is az európai építkezés központi tengelyei maradjanak.

Ebben az összefüggésben mi, a regionális hatóságok úgy látjuk, hogy kivételes lehetőség áll előttünk: az EU kohéziós politikája segítségével az Európai Bizottság által meghatározott kritériumok mentén lehet beruházásokat eszközölni, ám ez azért biztosít némi mozgásteret. Az eszközt érő gyakori kritikáknak – azaz a rugalmasság és átláthatóság hiányának, valamint a folyamatok összetettségének – a figyelembevételével együtt a kohéziós politika az EU alapvető eszköze az állami beruházások terén. Az eszköz célja a régiók harmonikus fejlődéséhez való hozzájárulás, és egy közös út biztosítása a társadalmi, gazdasági és környezeti konvergencia felé – az Európa 2020 stratégia prioritásaival összhangban.



Ilyen a valenciai régió helyzete is, amely egy nyitott terület, hangsúlyos európai és nemzetközi karakterrel. Valenciában nemrégiben tartották meg a második „Grow Your Region” (Növeld a régiódat) európai konferenciát, amely 1988 óta a kohéziós politika kedvezményezettje. Ez az az év, amikor a regionális kormány megtette az első lépéseket ezen erőforrások kezelése felé, a finanszírozás pedig a következő évben lett jelentős.

1989 és 2006 között a régió a strukturális alapok kedvezményezettje volt a cél régió 1. kategóriájában (jelenleg „konvergencia”), amely három tervezési időszakon át folytatódott. A 2007–2013-as időszakban a régió a versenyképesség és foglalkoztatás régiócsoporthoz taggá vált, de különleges átmeneti, úgynevezett „fokozatosan bekerülő” (phasing-in) státuszt élvezett az 1. számú célkitűzésből való kilépése következtében.

Csökkentett erőforrások

A „fokozatosan bekerülő” régió státuszba történő átlépés a kiutalt pénzügyi erőforrások jelentős csökkentésével járt, amely az európai régiók jóléti rangsorában betöltött jobb helyzete miatt következett be. Ez a lépés alapvető módszertani okokból ellentétes azzal a pénzügyi hátrányos megkülönböztetéssel, amelytől a Valencia régió szenved, és amelyet a spanyol kormány által közzétett valamennyi tudományos jelentés is elismer, mint például legutóbb az Autonóm Finanszírozási Rendszer Reformjáért felelős Szakértői Bizottság, vagy a Költségvetési Felelősségért Felelős Független Hatósághoz hasonló szervek által közzétett jelentések.

Mindezek alátámasztják területünk szokatlan helyzetét, nemcsak spanyol, hanem európai uniós szinten is, mivel ez egy olyan közösség, amelynek alacsonyabb az egy főre jutó átlagjövedelme, és amely ennek ellenére a rendszer nettó befizetője. Valencia régió pedig pontosan a finanszírozási és beruházási rendszer által biztosított erőforrások hiánya miatt szenved olyan körülményektől, amely veszélyezteti a konvergenciát és a többi területtel egyenlő feltételek mentén történő jövőbeli fejlesztéseket.

Egy válsághelyzet kombinációja az autonóm alulfinanszírozottsággal és a „fokozatosan bekerülő” régió státuszba történő áttéréssel azt jelenti, hogy most mindennél lényegesebb az Európából származó erőforrások megőrzése és lehetőség szerinti javítása, az alapvető közszolgáltatások megóvása, valamint a fejlődésükhöz szükséges infrastruktúra biztosítása.

Visszatérve a kohéziós politikára: a jelenlegi, 2014–2020-as finanszírozási időszakban Valencia régió továbbra is részesül európai finanszírozásban különböző operatív programok révén regionális (Európai Szociális Alap – ESZA és az Európai Regionális Fejlesztési Alap – ERFA) és multiregionális (ifjúsági foglalkoztatás, fenntartható fejlődés, intelligens növekedés és a kkv-kezdemenyezés) szinten egyaránt. Ez összesen több mint 975 millió EUR-t jelent, ami nem foglalja magában a fennmaradó jelenlegi strukturális alapokat és az európai beruházásokat – FEIE (Európai Mezőgazdasági Vidékfejlesztési Alap és Európai Tengerügyi és Halászati Alap) –, amelyek nem képezik a regionális politika és az európai kohézió részét.

Egy erősebb Európa építése

Általánosságban elmondható, hogy a regionális kormány számos társfinanszírozású intézkedést hajtott végre az ESZA és az ERFA segítségével. Idetartoznak többek között a fiatalok toborzásához nyújtott támogatások, az Eurodissey program, a foglalkoztathatóságnak, a foglalkoztatás minőségének és a munkavállalói mobilitásnak a javítását célzó projektek, Valencia kulturális örökségének megőrzése, támogatás a kutatás-fejlesztés és innováció terén az egészségügyi, a vállalkozói és a kkv-k innovációját ösztönző ágazatokban, a fenntartható és integrált városfejlesztési stratégiák vagy fenntartható városfejlesztési tervek finanszírozása, az energiahatékonysági projektek működtetése a középületekben, valamint az ökoparkok számítógépesítése.

Az Európa jövőjéről szóló jelenlegi vitában a pénzügyi válságból származó gazdasági és társadalmi nehézségek összefüggésében fontos, hogy ne feledjük el, hogy az EU kohéziós politikája nemcsak az állami beruházások egyik fő eszköze regionális szinten, hanem az európai építkezés egyik nélkülözhetetlen alapja is. Ezért továbbra is a hosszú távú gazdasági, társadalmi és területi kohézió erősítő fő elemeként kell működnie, és létfontosságú szerepet kell betöltenie azon régiókban, amelyek a Valencia régióhoz hasonlóan kétszeres erőforrás-vesztést szenvedtek el. Az európai régiók előnye, hogy képesek könnyen kombinálni a működőképességet és a polgárokkal való szorosabb kapcsolatot, ezért van szükség a szubszidiaritás és a regionalizmus alapelveinek megőrzésére, valamint a kontinens jövőjéről szóló párbeszéd és vita ösztönzésére az állampolgárokkal. ■

Vincent Soler I Marco, a regionális pénzügyekért és a gazdasági modellért felelős miniszter, Valencia autonóm kormánya



▲ A cipőipar termelési folyamatainak robotizálása lehetővé teszi az energiaforrások, az anyagok és a termelésstervezés piaci igényeknek jobban megfelelő kezelését és felhasználását.

A vállalkozói készség ösztönzése

Ximo Puig Valencia autonóm közösség (Comunidad Valenciana) és a közösség autonóm kormányának (Generalitat Valenciana) elnöke bemutatja a spanyol autonóm közösség jelenlegi helyzetét, jövőbeni prioritásait és a jövőre vonatkozó várakozásait.



A kohéziós politika programjainak keretében Valencia autonóm közösség 2006-ig az I. célkitűzés alá eső régió volt, majd a 2007–2013-ban a „fokozatosan bekerülő” régiók közé került, a jelenlegi programozási időszakban pedig a fejlettebb régiók közé tartozik. Ez az értékelés véleménye szerint megfelelőképpen tükrözi a régió fejlődését az elmúlt évtizedben? Hogyan értékelné az EU szerepét ebben a folyamatban?

Az európai uniós finanszírozási támogatásnak köszönhető kedvező fejleményeket követően Valencia autonóm közösséget az elmúlt időszakban gazdag régióként tartották számon. A válság azonban végett vetett ennek a trendnek. Ezenkívül Spanyolország az állami beruházások hiányos végrehajtásának problémája mellett krónikus alulfinanszírozási problémákkal küzd. A közösségnek emiatt gyakorlatilag nincs lehetősége a gazdasági és szociális fejlődés, az innováció,

valamint a gazdasági modell ösztönzésének területét érintő aktív politikák végrehajtására.

A „fokozatosan bekerülő” régiók státuszába történő átmenet a gazdasági válsággal párosulva pedig súlyosbította a helyzetet. Így a helyzet alaposabb ismeretével és gyakorlatias módszertannal rendelkezünk, a régiók osztályozása tekintetében pedig fokozottabb rugalmasság alakult ki.

A jelenlegi regionális program a gazdasági növekedés további fokozását és a munkahelyek számának növelését célozza Valencia autonóm közösségben. Milyen módon kívánja fokozni a termelékenységet, különösen a kkv-k tekintetében?

Valencia autonóm közösség a kkv-k versenyképességének javítására irányuló célkitűzésével, az Európai Regionális Fejlesztési Alap (ERFA) operatív programjában

történő részvétele révén a vállalkozói készség, az új elgondolások és – különösen az esetlegesen innovatív vagy technológiaalapú – vállalkozások létrehozásának ösztönzését igyekszik előtérbe helyezni. Ehhez hasonlóan a regionális, nemzeti és nemzetközi piacokon történő növekedésre irányuló kapacitástámogatás, valamint főként a finanszírozáshoz – többek között az európai alapok pénzügyi eszközeihez – való hozzáférés javítására irányuló innovációs folyamatokban történő részvétel ugyancsak hozzájárul az üzleti termelékenységhez.

Programjuk keretében a támogatás pénzügyi támogatás vagy egyéb pénzügyi eszközök formáját is öltheti. Melyek ennek az új megközelítésnek az előnyei, illetve hátrányai?

Valencia közösségben a pénzügyi eszközök alkalmazása jelenleg több hátránnyal jár, ilyen például a kezelésük

“*A 2020 utáni kohéziós politikában biztosítani kell az alapok elkülönítését, hogy az ESZA az úgynevezett „Szociális Európa” legfőbb eszközévé váljon, mivel az ERFA-val történő integrációja veszélyeztethetné az ESZA szociális céljának lényegét.*”

terén felmerülő tapasztalatlanság és a rendelkezésre állással kapcsolatos tájékoztatatlanság a polgárok körében – e hátrányok azonban csak ideiglenesek. Az állami alapok pénzügyi eszközökön keresztül történő megfelelő alkalmazása mindenesetre a pénzügyi források jobb felhasználását eredményezi a magánforrásokkal történő kombinálás, illetve a források újraalkalmazása révén, amely utóbbi lehetővé teszi az azonos alapok különböző ciklusokban történő felhasználását.

Valencia autonóm közösségben a pénzügyi eszközök alkalmazására az Európai Szociális Alap (ESZA) és az Európai Regionális Fejlesztési Alap (ERFA) keretében is sor kerül, különböző célkitűzésekkel. Az utóbbi hitelek és tőkeinstrumentumok révén nyújt támogatást a nagymértékben innovatív és nemzetközi dimenzióra irányuló stratégiával rendelkező kis- és középvállalkozóknak. Az ESZA esetében mikrohitelnek révén próbálunk munkanélkülieknek támogatást nyújtani, és jelenleg mi vagyunk az egyetlen olyan autonóm közösség Madriddal együtt, amely az ESZA keretében alkalmaz pénzügyi eszközöket. Itt érdemes megjegyezni, hogy Valencia autonóm közösség jelenleg más közösségekkel – Andalúziával, Piemonttal és Lombardiával – együtt egy olyan európai projektet hajt végre, amely a szociális gazdaság pénzügyi eszközök révén történő javítását célozza.

Az európai területi együttműködés a kohéziós politika egyik fő pillére.

Tudjuk, hogy Ön ezen a területen különösen aktív: megosztaná velünk, hogy milyen típusú kapcsolatokat ápol a többi európai régióval, és milyen módon válik ez az Önök előnyére?

Valencia autonóm közösség felettebb elkötelezett az együttműködési programok által meghatározott célkitűzések megvalósítására irányuló együttműködés mellett, hogy különféle kapcsolódó struktúráknak helyet adhasson, ilyen struktúrák például a következők: az Európai Szomszédosági és Partnerségi Támogatási Eszköz Program keretén belüli „Antenna a nyugat-mediterrán térség számára”, vagy a Valencia Interact Office, amely Dél-Európában az egyetlen a maga nemében. A valenciai szervezetek az európai területi együttműködés révén az Interreg MED és Sudoe projektek tucatjain vettek részt a mediterrán térség különböző régióival, valamint Franciaországgal, Portugáliával és Andorrával együtt.

A 2014–2020 közötti új időszak tekintetében noha egyelőre csak az első ajánlattételekre került sor, a valenciai szervezetek már 29 Interreg projektben vettek részt; kiemelkedő ezek közül például a PANORAMED projekt, amelynek célja, hogy közös problémák megoldása céljából hozzájáruljon a többoldalú működési keretéről és megállapodásokról szóló regionális párbeszédhez (lásd

az 56. oldalt). Ráadásul Valencia autonóm közösség e területeken kívüli régiókkal együttműködésben is részt vett projektekben, amelyek eredménye állandó jellegű együttműködés lett, például erre a Szász-Anhalttal kialakított kapcsolatunk esete vagy a Helsinkii-Uusimaa-val közös sokrétű projektek.

A 2020 utáni kohéziós politikára való felkészülési folyamat egyre intenzívebb. Mi a véleménye a jelenlegi vitáról?

Valencia autonóm közösség szemszögéből az Európai Unió 2020 utáni kohéziós politikájának jelentős mértékű költségvetési előirányzatra van szüksége az összes európai régiót lefedő szociális, gazdasági és területi kohéziós célkitűzéseinek fenntartása és elérése, valamint az európai közpénzeknek az uniós szerződésekkel összhangban, a megosztott irányítás, a szubszidiaritás és a többszintű kormányzás révén történő elosztása céljából. Ennek megfelelően mindenáron el kell kerülni azt, hogy a kohéziós politika egy állami strukturális reformokat végrehajtó eszközzé váljon. Végül pedig biztosítani kell az alapok elkülönítését, hogy az ESZA az úgynevezett „Szociális Európa” legfőbb eszközévé váljon, mivel az ERFA-val történő integrációja veszélyeztethetné az ESZA szociális céljának lényegét. ■



Valencia autonóm közösség

A Comunitat Valenciana (Valencia autonóm közösség) az Ibériai-félsziget középső és délkeleti részén elterülő spanyol autonóm közösség. Fővárosa és legnagyobb városa Valencia. A régió három tartományból – Alicante, Castellón és Valencia –, valamint 34 megyéből áll.

NÉPESSÉG: Valencia autonóm közösség területe 23 255 km², így a többi autonóm közösséghez képest nagy régiónak számít. 4 934 993 lakosával Spanyolország negyedik legnagyobb közössége, népsűrűsége pedig 212 lakos egy km²-en – ez sokkal magasabb a spanyol lakosság átlagos népsűrűségénél.

GAZDASÁG: Valencia autonóm közösség GDP-je 105 077 millió EUR, amellyel a negyedik legnagyobb spanyol gazdaságnak számít a GDP volumene tekintetében. Ami az egy főre jutó GDP-t – az életminőség megfelelő mutatóját – illeti, 2016-ban ez 21 296 EUR volt, szemben a spanyolországi átlagnak számító 24 100 EUR egy főre jutó GDP-vel.

2016-ban az államadósság 44 663 millió EUR volt (a GDP 42,3%-a), az egy főre jutó adósság pedig lakosonként 9050 EUR. Az autonóm közösségeket a legkisebbtől a legnagyobb adósság szerint rangsoroló táblázatban Valencia régió a 11. helyet foglalja el, és a 16. helyen van az egy lakosra jutó adósság tekintetében.

MUNKAERŐPIAC: A régió munkanélküliségi rátája 17,5%, amely magasabb az országos szintnél, 427 000 munkanélkülijével pedig a 12. helyet foglalja el az autonóm közösségek között.

IPAR: A régióban a spanyol gazdaság számára fontos stratégiai ágazatok közé tartozik a kerámia- és csempegyártás, a cipő- és bőráruipar, a játékgyártás, a fafeldolgozás és bútorgyártás, a textil- és ruhaipar, valamint az gépjárműipar.



A KARMELITA KOLOSTOR FELÚJÍTÁSA VALENCIA AUTONÓM KÖZÖSSÉGBEN

Az Európai Regionális Fejlesztési Alapnak köszönhetően felújították a közösség kulturális múzeumi központját. A Kármel-hegyi Miasszonyunk Rendje királyi kolostorát (Convento del Carmen) 1281-ben alapították Valenciában a Roterós kerületben, a város arab falain kívül. Nevét a város legnépszerűbb és leginkább központi kerületéről, a Carmen-kerületről kapta.

A kolostor a spanyol vagyonekhoz (1835–1837) működött, majd a Szépművészeti Múzeumnak adott helyet. Új funkciója megmentette a lebontástól, és a 19. és 20. században Valencia számos művésze ült tantermeiben.

A felújítást különböző szakaszokban végezték el, és 2011-ben fejezték be. Jelenleg a kortárs kultúra központja, és különböző művészeti eseményeknek ad helyet, egyúttal pedig a Valencia autonóm közösség múzeumkonzorciumának székhelyeként is szolgál.

A reneszánsz kolostorban és a kolostor fölötti szobákban iszlám régészeti romokat találtak már a felújítás kezdetén, amelyek jelenleg egy másik szobában vannak kiállítva. Ami a refektóriumot illeti, sikerült megmenteni a kiemelt figyel-



met érdemlő gerendaszerkezetet, a 13. századi falakon lévő festményeket és a boltíveket helyreállították, és a kiállítóterekben támasztók védik a külső falakat a károsodás ellen. Egyéb szobákat is helyreállítottak, többek között a káptalantermet és a dormitóriumot.

Az ERFA 2 470 029,58 EUR értékű támogatásával a projekt 3300 m²-es kiállítási területet nyert, amelyet a mai napig több mint 650 000 ember látogatott meg. 2017-ben egyedül több mint 150 000 ember vett részt a tevékenységekben és látogatta meg a kiállításokat, ami több, mint eddig valaha. Az ERFA-nak köszönhetően Valencia autonóm közösség visszanyert állampolgárai számára egy korábban romokban heverő kulturális és történelmi helyszínt.

EGÉSZSÉGÜGYI ALKALMAZÁSOK ÉS ELEKTRONIKUS EGÉSZSÉGÜGYI NYILVÁNTARTÁSOK FEJLESZTÉSE

Valencia autonóm közösség az Európai Regionális Fejlesztési Alap segítségével három, az egészségügyi nyilvántartásokkal kapcsolatos fő projektet támogat:

- Az „**elektronikus egészségügyi nyilvántartás**” (HER) minden nyilvános klinikai információt integrál, biztosítja az ellátás folyamatosságát a különböző egészségügyi területek között, valamint lehetővé teszi a hozzáférést az egészségügyi információkhoz, függetlenül a szolgáltatás felhasználójának (szakember vagy egyszerű állampolgár) helyétől;
- Az **ABUCASIS** az alapellátással kapcsolatos egészségügyi információkat integrálja. A rendszert már a teljes Valencia autonóm közösségben használják, jelenleg pedig új modulok és funkciók állnak fejlesztés alatt.
- Az **ORION-CLINIC** a kórházi ellátásra vonatkozó egészségügyi információkat integrálja, és jelenleg tíz kórházban használják.

Tekintettel az alapellátásban használt elektronikus nyilvántartás funkcionalitásában és kiterjedt használatában elért eredményekre, a jelenlegi erőfeszítések arra összpontosítanak, hogy az ORION-CLINIC programot Valencia minden államilag kezelt kórházára kiterjesszék.

Az ORION-CLINIC a Valencia autonóm közösség kórházai számára kidolgozott klinikai-egészségügyi információs rendszer, amely kiemelt hangsúlyt fektet a mindennapi klinikai gyakorlatra. A páciensek gondozására és az egészségügyi ellátások javítására összpontosít azáltal, hogy segítséget nyújt az egészségügyi dolgozóknak a munkájukban, növeli az egészségügyi folyamatok egészének hatékonyságát, valamint elősegíti az állampolgároknak nyújtott egészségügyi ellátás folyamatosságát.

Azért fejlesztették ki, hogy megkönnyítsék az eszköz fejlődését, amelyet a változások gondos kezelése révén valósítottak meg, alkalmazkodva az egészségügyi irányítás és gyakorlat jövőbeli fejlesztéseihez, valamint integrálva az eszközt az Általános Egészségügyi Ellátásért és az Állami Egészségügyi Rendszerért Felelős Minisztérium többi rendszerébe. Az eszköz számos vonzó funkciót, valamint egyedülálló, szigorú használhatósági tesztek alapján kifejlesztett kezelőfelületet kínál a felhasználóknak.

PÉNZÜGYI TÁMOGATÁS A KUTATÓSZEMÉLYZET ALKALMAZÁSÁNAK ÉS MOBILITÁSÁNAK ELŐSEGÍTÉSÉRE

A cél az, hogy pénzügyi támogatást nyújtsanak a doktori kutatószemélyzet képzéséhez azáltal, hogy egy nemzetközi presztízsű egyetemmel vagy kutatóközponttal történő együttműködés keretében egy kutatási projekt kidolgozására alkalmazzák őket a valenciai tudományos és technológiai rendszeren kívül. Ezenkívül a kutatók kutatóközpontokban tartott, a doktorit megelőző képzésbe történő felvételére, valamint a Valencia autonóm közösségen kívüli kutatóközpontokban történő, három és hat hónap közötti tartózkodásukhoz szükséges megélhetési és utazási költségeik finanszírozására irányul. A kutatók célja az új technikák elsajátítása, a tudományos létesítményekhez, illetve a bibliográfiai vagy dokumentációs gyűjteményekhez való hozzáférés, valamint az egyes kedvezményezettek doktori dolgozatához kapcsolódó egyéb fontosabb tevékenységek elősegítése, amelyek hozzájárulnak a kedvezményezettek tudományos és műszaki képzéséhez.

Ezek a pénzügyi támogatások hozzájárulnak az intelligens növekedés eléréséhez a foglalkoztatás előmozdításával és minőségének javításával, amelynek célja a magas színvonalú oktatás és képzés elősegítése mindenki számára, valamint a fiatalok oktatásból a foglalkoztatásba való átmenetének támogatása. Konkrétan a támogatás segít a kutatók képzésében és foglalkoztathatóságuk növelésében a kutatás, a technológiai fejlődés és az innováció (KFI) ösztönzése érdekében. Ez összhangban van az Európa 2020 stratégia intelligens, fenntartható és inkluzív növekedést elősegítő célkitűzéseivel.

A megfelelő humántőke rendelkezésre állása a kutatás-fejlesztés és az innováció terén alapvető fontosságú Európa versenyképessége, az új tudás és technológia létrehozása, alkalmazkodása, átalakítása és hasznosítása, valamint az új modellek és szervezési elvek bevezetésének ösztönzése szempontjából.



AZ EURODYSSSEY PROGRAM



1987 óta Valencia autonóm közösség tagja az Európai Régiók Gyűlése (AER) Eurodyssey programjának, amelynek célja, hogy a 18 és 30 év közötti, szakképesítéssel rendelkező fiataloknak szakmai tapasztalatszerzési lehetőséget biztosítson a különböző európai régiókban található vállalkozásoknál. A tapasztalatszerzés időtartama három és hat hónap között mozog, amelynek során a fiatalok támogatást kapnak a saját régiójuktól. Valencia autonóm közösségben a programért a Regionális Pénzügyekért és a Gazdasági Modellért Felelős Minisztérium Finanszírozási és Európai Alapokkal Foglalkozó Főigazgatósága felel, az Európai Szociális Alap (ESZA) pedig 50%-ban társfinanszírozó a 2014–2020-as Valencia autonóm közösség operatív program (POCV) keretében.

Azonkívül, hogy a fiatal résztvevőknek szakmai tapasztalatszerzési lehetőséget biztosít, a program támogatja az idegennyelv-tanulást, valamint elősegíti a fogadó régió nyelvvel és kultúrájával kapcsolatos ismeretek mélyítését. A program azon vállalkozások számára is érdekes, akik képesek az Európa különböző részeiről érkező, a vállalkozások szakmai profiljában képzett és a nyelvüket ismerő fiatalok fogadására.

Az Eurodyssey programban 29 régió vesz részt. A program résztvevői Valencia autonóm közösség regisztrált munkanélküli fiataljai. A fiatalok lezárt (egyetemi, szabályozott szakmai vagy foglalkoztatási célú) szakmai képzéssel is

rendelkeznek, és beszélnek egy idegen nyelvet. A program alapszabályában is megjelenő kölcsönösség alapelvének értelmében Valencia tartományi kormánya ugyanennyi fiatal európaít fogad, akik két-öt hónapos szakmai gyakorlaton vesznek részt valenciai vállalkozásoknál.

Ez magában foglal egy négyhetes nyelvi és kulturális képzést, amelyet a fogadó régió biztosít, valamint a vállalkozásnál eltöltött, fizetéssel vagy vissza nem térítendő támogatással (EU-n kívüli vállalkozás esetében) honorált időszakot, amely legalább két hónapig, legfeljebb pedig öt hónapig tart. A fogadó régió felelőssége az is, hogy segítséget nyújtson a szálláskeresésben a teljes tartózkodás időtartamára.

Valencia autonóm közösség a Finanszírozási és az Európai Alapokkal Foglalkozó Főigazgatóságon keresztül felajánlott munkahelyenként havi 1403 EUR értékű támogatást nyújt, amelyre vonatkozóan minimum havi 122 EUR értékű hozzájárulást vonnak le a vállalkozástól, a teljes havi összeg pedig az alkalmazott munkaerő-költségeinek fedezését szolgálja. A jövedelemadó (19%) és a társadalombiztosítási járulékok vállalkozástól és alkalmazotttól történő levonása után a fiatal minimum nettó 843,35 EUR-t kap.

A kezdeményezésnek számos fiatal kedvezményezettje van már. Az elmúlt tíz évben (2008–2017) 616 fiatal valenciai látogatott el a többi résztvevő régióba (Németország, Belgium, Horvátország, Olaszország, Franciaország, Grúzia, Norvégia, Portugália, Románia és Svájc), és a valenciai szervezetek és vállalkozások összesen 556, egyéb európai régióból érkező fiatalot fogadtak.

Az elmúlt években visszatérő fiatal valenciaiakkal folytatott nyomkövetési tanulmányok alapján a becslések szerint körülbelül 60%-uk talált munkát a visszatérés első évében, ezek 45%-a pedig viszonylag gyorsan. A munkaerőpiac jelenlegi körülményei megváltoztak, és még nem tudni, hogyan befolyásolják a befogadási arányt.

A régió teljes operatív programja számára elérhető költségvetés 3 776 656 EUR. A 2017-es pénzügyi évre előirányzott beruházás költségvetése 732 000 EUR, amelyet a fiatalokat befogadó valenciai vállalatok támogatása, a fiatalok szálláskeresésében történő segítségnyújtás, a nyelvtanfolyamok, a technikai segítségnyújtás és a kulturális képzés támogatása között osztanak szét.

FENNTARTHATÓ VÁROSI MOBILITÁSI TERVEK

Valencia autonóm kormánya az Európa 2020 stratégiával összhangban jóváhagyta az Európai Regionális Fejlesztési Alap operatív programját Valencia autonóm közösség számára a 2014–2020-as időszakra.

Valencia autonóm közösség 2020-as célkitűzése az erőforrásoknak a nagyobb hozzáadott értékkel bíró ágazatokra történő összpontosítása, ami lehetővé teszi az intelligens növekedésre irányuló fejlesztési modell megszilárdítását. Ezeket a tevékenységeket ott terjeszti ki, ahol a térségben szakosodás és hangsúlyosabb képesítés található, miközben a területet versenyképességi tényezőként veszi figyelembe.

Ezzel az összpontosítással és az alapok felhasználásában történő nagyobb hatékonyság biztosítása érdekében a Valencia autonóm közösség hatáskörébe tartozó összes létező regionális stratégiát figyelembe vették.

Ennek következtében november 23-án Valencia autonóm közösség egy sor támogatási felhívást tett közzé ezen a területen az önkormányzatoknak a 2014–2020-as időszak CV ERFA operatív program 4. és 6. prioritási tengelyeinek keretében társfinanszírozásra jogosult helyi cselekvési projekteinek támogatása érdekében.

A 4. tengely (Az alacsony szén-dioxid-kibocsátású gazdaságra történő átállás előmozdítása minden ágazatban) tekintetében azokat a fellépéseket támogatják, amelyek hatással vannak a 4.5.1-es egyedi célkitűzésre: „A fenntartható városi mobilitás előmozdítása: tiszta városi közlekedés, tömegközlekedés, városi–vidéki hálózat, a közúthálózat, a kerékpáros, a gyalogos közlekedés és az elektromos mobilitás fejlesztése, valamint a tiszta energiaellátó rendszer kifejlesztése.” Konkrétabban Valencia autonóm közösség önkormányzatai saját fenntartható városi mobilitási terveinek kidolgozása, jóváhagyása és végrehajtása.

Meg kell jegyezni, hogy a fenntartható városi mobilitási tervek kidolgozása és végrehajtása a polgárok részvételére támaszkodik – akik a városok átalakító eszközeiként lépnek fel – elsőbbséget biztosítva a gyalogos és kerékpáros közlekedésnek, a hozzáférhetőség javításának, a polgárok együtlését elősegítő városi terek kialakításának, valamint a városi környezetben egészségesebb módon történő mobilitásnak.

A fenntartható városi mobilitási tervek megtervezése és kidolgozása során a helyi intézmények figyelembe vették a városi mobilitásban részt vevő különböző felek igényeit, és az egyesületi hálózatok, a gazdasági szereplők, illetve az egyéni szinten részt venni kívánó lakosok számára egyaránt nyitott részvételi folyamatot alakítottak ki.

Az uniós finanszírozás további előnyökkel szolgál Málta számára

A máltai polgárok életminőségének jelentős mértékű javítása céljából a 2007–2013 közötti programozási időszak során 850 millió EUR értékben fektettek be uniós alapokat (Európai Regionális Fejlesztési Alap és Kohéziós Alap) a máltai gazdaság kulcsfontosságú területeibe.

A múltban elért eddigi eredményekre építve további 700 millió EUR-t különítettek el a 2014–2020 közötti programozási időszakra, amelyet jelenleg a munkahe-lyteremtés, az üzleti versenyképesség, a gazdasági növekedés és a fenntartható fejlődés támogatása, valamint a máltai polgárok életminőségének javítása céljából használnak fel.

A kutatást és innovációt (K+I) a magas szintű foglalkoztatással, termelékenységgel és szociális kohézióval bíró, intelligens, fenntartható és befogadó gazdaságra irányuló európai erőfeszítések prioritásai közé helyező Európa 2020 stratégia részeként Málta a K+I infrastruktúrára, valamint a tudomány és az ipar közötti kapcsolatok megerősítésére irányuló intézkedésekre is elkülönített alapokat. Ez a tendencia folytatódott a jelenlegi programozási időszak során is, és későbbi beruházások várhatók a K+I szolgáltatások, illetve a vállalkozások finanszírozáshoz jutása terén.

Korábban az oktatási infrastruktúrába fektetett beruházások egy olyan szilárd platform létrehozását célozták, amelynek segítségével növelhető a felsőfokú oktatásban való részvétel. 112,5 millió EUR értékű ERFA-beruházásokat eszközöltek az infrastruktúrába, a bővítésbe és a továbbképzésekbe, valamint további tőkebefektetéseket eszközöltek a főbb felsőoktatási intézményekbe. A 2014–2020 közötti programozási időszak során további beavatkozások irányulnak majd Málta nemzeti célkitűzéseinek elérésére, nevezetesen a korai iskolaelhagyás csökkentése, és azon 30–34 év közötti hallgatók számának a növelése, akik felsőfokú intézményben szereznek végzett-



séget. Az oktatási beruházásokat mindig kiegészítik az Európai Szociális Alappal, amely nagyobb hangsúlyt helyez az oktatás színvonalára és a tanulók készségeire.

A gazdasági központ előmozdítása

Málta erőforráshiánya, mérete és földrajzi fekvése miatt a gazdasági bőség megteremtéséül szolgáló specifikus piaci rések kialakítása létfontosságú. Ennek tudatában az uniós finanszírozásnak köszönhetően számos beruházásra került és kerül majd sor Málta versenyképességének növelése céljából, illetve annak érdekében, hogy az ország különféle gazdasági tevékenységek tekintetében kiválósági központtá váljon. Az uniós finanszírozást továbbra is felhasználják majd a magánszférán belüli törekvések újrastrukturálására és újbóli korszerűsítésére különböző támogatások és pénzügyi eszközök révén.

Az egészségügyi ágazat a sziget főbb prioritásainak egyike, különösen mivel szociális szempontból befogadóbb társadalmat biztosít. Az előző programozási időszakban szereplő – az onkológiai központhoz hasonló – vezérprojektek további beruházásokkal egészülnek ki a máltai egészségügyi szolgáltatások javítása és a közösségi alapú szolgáltatások ellátásának biztosítása céljából.

Málta idegenforgalmi ágazatának fejlettebb szolgáltatásaira irányuló fejlesztések kulcsfontosságúak, mivel a turizmus a helyi gazdaság szempontjából jelentős szerepet tölt be, és számos munkahelyet generál. A 2007–2013 közötti időszak olyan beruházásokkal szolgált, amelyek fejlesztették a helyi idegenforgalmi

szolgáltatásokat, új piaci réseket alakítottak ki, és számos, magas idegenforgalmi hozzáadott értékkel bíró történelmi emlékhely helyreállításához járultak hozzá. A természeti, történelmi és kulturális értékek megőrzésére irányuló kiegészítő jellegű intézkedések is folytatódnak ebben az időszakban.

Málta egyedi jellegzetességei, azaz kis területe és viszonylag magas népsűrűsége jelentős kihívásokat generál az ország közlekedési ágazata számára. Az uniós alapok ennélfogva továbbra is összpontosítanak majd a máltai szigetcsoport összekapcsolhatóságának optimalizálására hazai és nemzetközi szinten egyaránt. E cél a TEN-T keretében a közúti infrastruktúrába, a tengeri infrastruktúrába és a modális váltásba fektetett számos beruházás révén valósul majd meg. Ezek a beruházások hozzájárulnak a torlódások és utazási idők csökkentéséhez, ily módon pedig minden bizonnyal fokozottabb versenyképességet eredményeznek.

Máltának az EU 2020 stratégián belüli energiával kapcsolatos célkitűzéseinek kezelése céljából számos, uniós alapokat alkalmazó kezdeményezés indult a tiszta energia előállításának és az energiahatékony gyakorlatok bevezetésének ösztönzése céljából, kezelve ezáltal az elektromosság és a fogyasztás környezeti hatásait. Az energiamegtakarítás és az energiahatékony rendszerek ösztönzésével az elért kedvező eredmények továbbra is fenntarthatók a háztartásokat, vállalkozásokat és a közszférát célzó beavatkozások és intézkedések meghozatalával.

A hulladék- és vízgazdálkodás

A hulladék- és vízgazdálkodás is két fontos pillér. A Máltát érintő hulladékgazdálkodási kihívás kezelése, illetve a hulla-

“*Málta erőforráshiánya, mérete és földrajzi fekvése miatt a gazdasági bőség megteremtéséül szolgáló specifikus piaci rések kialakítása létfontosságú.*”

dékgazdálkodás környezetre gyakorolt kedvezőtlen hatásának leküzdése érdekében 125 millió EUR-t különítettek el a korábbi programozási időszakban a bezárt hulladéklerakók felújításához és helyreállításához hasonló főbb beruházásokra. Új beavatkozások megvalósítására kerül sor a hulladékmennyiség csökkentése és az újrahasznosításra fennmaradt maradékok átirányítása céljából.

A vízellátás biztonsága és a szennyvízgazdálkodás is jelentős kihívást jelentenek az ország számára. E két probléma megoldása céljából már jelentős mértékű beruházásokat hajtottak végre korábban is. Ezek az ágazatok továbbra is részesülnek a kohéziós politika beruházásaiból a szükséges infrastruktúra kialakítása céljából, amely a természetes víztározó kimerítése nélkül biztosíthatja Málta számára a megfelelő vízkészletet. A szigetek vízkészletére gyakorolt súlyos nyomás kezelésére, valamint a vízminőségnek az éghajlatváltozáshoz való alkalmazkodás mellett történő javítására irányuló erőfeszítések keretében a beavatkozások célja továbbá, hogy felhívja a figyelmet a víztakarékosságra és a hatékony vízfelhasználásra, valamint optimalizálja a talajvíz felhasználását és minőségét. ■

Dr. Aaron Farrugia, az uniós alapok és a társadalmi párbeszéd parlamenti államtitkára

Az Esplora, Málta interaktív tudományos központja, amely informális oktatási környezetet biztosít a tudomány felfedezéséhez. ▼



FOTÓKBAN ELMESÉLVE: MÁLTA

A Kohéziós Alap és az Európai Regionális Fejlesztési Alap által finanszírozott projektek elősegítik a munkahelyteremtést Máltán, ösztönzik a gazdasági növekedést, versenyképesebbé teszik a vállalkozásokat, fokozzák a tanulást és a képzést, elősegítik a fenntartható fejlődést, valamint fellendítik az ország kulturális örökségét és a turizmust.



01



04



05



02



06



03



07



09



10



11



12



- 01 A bezárt hulladéklerakók rehabilitációjára és helyreállítására irányuló projekt célja a hulladéklerakók közparkokként történő helyreállítása.
- 02 A nemzeti árvízvédelmi projekt jobb esővíz-elvezetési infrastruktúrát és völgygazdálkodást nyújt.
- 03 A Salina Coast Road utat kibővítették és korszerűsítették.
- 04 A főterv: Az alkalmazott tudományos, üzleti és kereskedelmi intézetek fejlesztési projektje új épületeket, valamint modern tananyagokat és berendezéseket tett lehetővé.
- 05 A nemzeti interaktív tudományos központ korszerű állandó infrastruktúrát biztosít a tudomány interaktív megtapasztalásához.
- 06 A régészeti örökség megőrzésére irányuló projekt a máltai megalitikus templomok keretén belül két UNESCO világörökségi helyszín megőrzését tette lehetővé.
- 07 A projekt parkosított városi terek, a nyilvánosság által látogatható akvárium, bűvárintézet, parkolási lehetőségek, egy kerékpárút és a Garigue Örökségvédelmi Park létrehozását tette lehetővé.
- 08 Az egyetemi számítástechnikai központ épületében egy adatközpont, számítógépes laboratóriumok, képzési terek és videokonferenciát lehetővé tevő létesítmények találhatók.
- 09 A Mater Dei Kórház Onkológiai Központja magas színvonalú rákkezelő létesítményeknek ad otthont.
- 10 A projekt keretében 30 kWp teljesítményű fotovoltaikus paneleket telepítettek a Għajnsielem Band Club épület tetőjére.
- 11 A Fort St. Angelo Heritage Experience projekt keretében restaurálták a Nagy Kikötőben lévő ikonikus történelmi erődöt.
- 12 A Citadella restaurálása során egy látogatói központot is létrehoztak, valamint helyreállították a nyilvános tereket és az infrastruktúrát.

A PANORAMA
MAGAZIN
örömmel fogadja az
Ön írását is!

A *Panorama* magazin Személyes tapasztalatok című rovatában helyi, regionális, országos és európai érdekeltek vázolják a 2014–2020 közötti időszakra vonatkozó terveiket, valamint elmondják véleményüket a 2020 utáni kohéziós politikával kapcsolatos jelenlegi és kulcsfontosságú vitáról.

A *Panorama* örömmel fogadja az olvasók saját nyelvén készült írásait, amelyek közül néhányat következő számainkban megjelentetünk. Lépjen velünk kapcsolatba a **region-panorama@ec.europa.eu** címen az iránymutatásokkal és határidőkkel kapcsolatos további információkért.

Strukturálisreform-támogató program: az új nagymenő



Lambert Van Nistelrooij,
a strukturálisreform-támogató program
társelőadója,
európai parlamenti képviselő

2017 áprilisa óta a tagállamok önként kérhetnek támogatást a reformok, a gazdasági kiigazítási programok és az országspecifikus ajánlásokat követő reformok végrehajtásához.

Az alapul szolgáló elképzelés szerint a közigazgatásban végrehajtott konkrét reformok lendületet adnak az innovációnak, a beruházásoknak és a társadalmi-gazdasági növekedésnek. Ugyanakkor ez több szinergiát teremt az általános gazdasági és pénzügyi reformok, illetve az európai strukturális és beruházási alapok (esb-alapok) között. Az élharcosok tapasztalatát és szakértelmét hasznosító tagállamok most a strukturálisreform-támogató program segítségével hatékonyabbak és eredményesebbek lehetnek.

Idáig a tagállamok több mint fele vette igénybe a Strukturálisreform-támogató Szolgálatot (az Európai Bizottság strukturálisreform-támogató programját koordináló szolgálata): a Szolgálathoz több mint 200 támogatási kérelem érkezett 16 különböző uniós országból. A különböző területeket felölelő – többek között az államháztartás irányítására, a kormányzásra, az üzleti környezetre, a munkaerőpiacra, a szociális szolgáltatásra és a tőkepiac fejlesztésére irányuló – kérelmek 60%-át hagyták jóvá.

Az első évben a reformok végrehajtásának támogatása érdekében több mint 22 millió EUR-t költenek el. A program ESZA-alapok által lehetővé tett finanszírozását illetően pedig az egyik bevezetett kulcsfontosságú elem a partnerségi elv volt, amely a kohéziós politika alapvető értéke. Jó látni, hogy ezt az elvet a Bizottság és a tagállamok aktívan alkalmazzák a bemutatott együttműködési és támogatási tervekben.

A következő lépések

A most már a 2017–2020-as időszakra elfogadott strukturálisreform-támogató program hozzájárul a tagállamok intézményi, igazgatási és növekedést támogató strukturális reformjaihoz. A program költségvetésére 142,8 millió EUR-t különítettek el az esb-alapokból. Az Európai Bizottság legkésőbb 2019 júniusában bemutatja a program féldős felülvizsgálatát, amely az európai hozzáadott értékkel és a helyi, regionális és nemzeti kihívásokkal foglalkozik. ■

A kohéziós politika középpontjában álló területek

Mivel a kohéziós politika vitathatatlan előnyöket biztosít az európai polgároknak, rendkívül fontos, hogy továbbra is valamennyi régióra hatással legyen, olyan regionális programokat és stratégiákat működtetve, amelyek aktívan figyelembe veszik az összes létező társadalmi-gazdasági és területi kontextust.



Enrico Mattei,
Valle d'Aosta autonóm régió,
a strukturális politikák és
európai ügyek
osztályának vezetője

Ezen túlmenően a kohéziós politika 2020 utáni folytatásának meg kell oldania a jelenlegi függőben lévő problémákat: az eredmények rossz látthatóságát és a kohéziós politika végső kedvezményezettjeit – a polgárok – általi alacsony előirányzatát; az alapokhoz való hozzáférést működtető szabályok túlzott bonyolultságát és az újonnan felmerülő igényekre történő gyors reagálással kapcsolatos nehézségeket; a területek eltérő mivoltának és sajátos körülményeinek hiányos figyelembevételét, valamint az egységes szabályok meglétét, amelyek helyi szinten növelik a különbségeket.

Figyelembe kell venni azt is, hogy a beavatkozások túlzott szétdarabolódása nem teszi lehetővé egy olyan kritikus tömeg elérését, amely hosszú távon pozitív visszaeséseket eredményez, illetve hogy a beavatkozások közötti

integráció gyakran jelentős nehézségekbe ütközik. Ily módon túl kell lépni a még mindig túlságosan szegmensorientált látásmódon, drasztikusan egyszerűsíteni kell a szabályozó apparátust, és nagyobb rugalmasságot kell biztosítani a programok számára.

Egy integrált területi megközelítés jobban reagálna az összes uniós területi

kihívásra. A legutóbbi kutatások megállapították, hogy hangsúlyosabbá vált a városi és vidéki területek fejlettségi szintje közötti eltérés, ami azt jelenti, hogy megfelelő figyelmet kell fordítani a különböző területi körülményekre – különösen azon területek javára, amelyeket állandó földrajzi hátrány jellemez (például a hegyekre). Itt különösen jellemző, hogy a csökkenő demográfiai trend csak a lakosság körülményeinek jobbításával fordítható vissza, amelynek során jobb hozzáférést kell biztosítani a szolgáltatásokhoz, valamint jobb helyszíni feltételekre van szükség a vállalkozások létrehozásához (például a magasság miatti költségkülönbség kompenzálása).

Mindez azért is szükséges, hogy megfelelően elismerjük a hegyvidéki közösségek (védett és humanizált vidék, korlátozott hidrogeológiai kockázatok és nem szennyezett környezet) által betöltött kulcsfontosságú szerepet, amely nemcsak a helyi lakosok, hanem a síkságokon és a nagyvárosokban élők előnyére is válik. ■

“...túl kell lépni a még mindig túlságosan szegmensorientált látásmódon, drasztikusan egyszerűsíteni kell a szabályozó apparátust, és nagyobb rugalmasságot kell biztosítani a programok számára.”

Franciaország megyéinek állásfoglalása a kohéziós politika jövőjéről

“ *A kohéziós politika az európai integráció létfontosságú része, mivel elősegíti a vagyoni különbségek csökkentését, és ösztönzi a fejlődést az európai területek között.* ”

Az európai kohéziós alapok időtartamáról és 2020 utáni jövőjéről szóló, vitákkal és intézményi állásfoglalásokkal tarkított időszakban természetesen a francia megyék sem maradhattak tétlenek.

Az európai strukturális és beruházási alapok – különösen az Európai Szociális Alap harmadik, befogadásra irányuló kulcsfontosságú területének végrehajtásában, amelyben 78 francia megye közvetítő szerepet tölt be – mozgósításában szerzett tapasztalatuk és kiemelkedő szerepük révén a megyék megválasztott képviselői azért találkoztak, hogy közös álláspontot alakítsanak ki a témában. Következtetéseiket az alábbi megjegyzésekre és alapelvekre alapozták.

A kohéziós politika az európai integráció létfontosságú része, mivel elősegíti a vagyoni különbségek csökkentését, és

ösztönzi a fejlődést az európai területek között.

Míg az európai kohéziós politika 2020 utáni jövőjével kapcsolatos viták elkötelezik magukat az Egyesült Királyság pénzügyi hozzájárulása hiányával csökkentett költségvetés mellett, ezt a szakpolitikát nem szabad kontrollváltozóként használni.

Ebben az összefüggésben a francia megyék a valódi, minden területre kiterjedő és átfogó témaköröket összekapcsoló kohéziós politika megőrzése érdekében szerveződnek.

A franciaországi megyék álláspontja elsősorban öt fő alapelvre összpontosít:

- erős és ambiciózus kohéziós politika;
- a befogadást támogató határozott kötelezettségvállalás a megyék támogatásával, akik a szolidaritás vezetőiként és az Európai Szociális Alapok (ESZA) hatékony végrehajtásának garanciavállalóiként lépnek fel;



Simon Letonturier (balra) és Augustin Rossi (jobbra), a francia megyék közgyűlése, tanácsadók

- konkrét területek megfontolása a kohéziós politika keretén belül;
- a határokon átnyúló együttműködés sajátosságainak mérlegelése a kohéziós politika keretében; valamint
- a kohéziós politika felelősségteljesebb kormányzása.

Ennek értelmében november végén állásfoglalást mutattak be a francia megyék közgyűlésén (ADF). ■

Extremadura, a szakosodáson és a vállalkozói készségen alapuló innovációs modell

A spanyol Extremadura régiót Európa 2017-ben az „Európai vállalkozói régió” címmel tüntette ki. A régió a növekedés és a többi európai régió felé történő konvergencia egyik pilléréként a vállalkozói készséget és a vállalkozás-fejlesztést választotta, és egy intelligens szakosodási területekre összpontosító cselekvési tervet hajtott végre a RIS3 Extremadura stratégia keretében.



Jesús Alonso Sánchez,
az Infrastruktúrák Regionális
Minisztériumának tudományért,
technológiáért és innovációért felelős
főtitkára, Junta de Extremadura

“ A VI. regionális
terv a kutatás, a
fejlesztés és az
innováció tervezésének,
előmozdításának,
kezelésének és
végrehajtásának
alapvető eszköze, amely
420 millió EUR értékű
költségvetéssel
rendelkezik a következő
négy évre. ”

A megközelítés egyik példája a VI. kutatási, technológiai fejlesztési és innovációs regionális terv keretén belüli, szakosodási területeket érintő finanszírozási program. A regionális kormányzat által elindított program a kutatás, a fejlesztés és az innováció tervezésének, előmozdításának, kezelésének és végrehajtásának alapvető eszköze, amely egészében és számos más fellépéssel együtt 420 millió EUR értékű költségvetéssel rendelkezik a következő négy évre.

Jelenleg a program első csomagját hajtják végre a technológiaalapú és induló innovatív vállalkozások projektjeinek finanszírozására. Ezek magánvállalkozá-

soknak szánt pénzügyi termékek, összesen 32 millió EUR értékben. A stratégiai irányvonalak a K+F+I ösztönzésére összpontosítanak többek között az agrár-élelmiszeripar, az egészségügy, a megújuló energia, a turizmus, az IKT, a biogazdaság és a körkörös gazdaság, a digitális átalakulás, valamint a humán- és társadalomtudományok területén.

A terv végrehajtásának célja Extremadura régió tudományos rendszere egészének megerősítése a technológiai központok és kutatócsoportok elősegítésével, valamint a kutatás és a vállalkozások összesen 66 intézkedéssel történő összekapcsolásával. Ezenfelül Cáceres városában egy „bioinkubátort” indítanak

el, egy másikat pedig Méridában (Extremadura régió fővárosában), amely a biogazdaságra és a körkörös gazdaságra összpontosít.

A vállalkozások számára létrehozott programokon kívül meg kell említeni az ifjúsági foglalkoztatási tervet is. A 4,5 millió EUR értékű költségvetéssel rendelkező program célja nem pusztán az egyetemi, felsőfokú vagy középiskolai szakképzési végzettséggel rendelkező fiatalok foglalkoztathatóságának növelése, hanem a fiatal tehetségek értékelése is, valamint a regionális vállalkozások kutatási kultúrájának elősegítése is a régió szakosodási területein. ■



Egészséges kilátások a határokon átnyúló orvosi ellátások tekintetében

Az ERFA finanszírozásának köszönhetően a NÖGUS (Alsó-Ausztriai Egészségügyi és Szociális Alap) az elmúlt években az egészségügyi ágazatot érintő számos együttműködési törekvést és projektet hozott létre Alsó-Ausztria és a szomszédos országok között. Az átfogó cél annak biztosítása, hogy a határ mindkét oldalán élők számára biztosítsák a megfelelő orvosi ellátást. Ennek az igencsak eredményes projektnek köszönhetően 2017 szeptemberében valamennyi határokon átnyúló tevékenység egy közös keret, a „Healthacross” alá került.

A „Healthacross” a határok nélküli egészségügyi ellátást célozza. Alsó-Ausztria és a Cseh Köztársaság, valamint Alsó-Ausztria és Szlovákia határrégiói közötti nemzetközi együttműködési és innovatív egészségügyi projektek keltik életre a „Healthacross” kezdeményezést.

„Az európai elgondolások a határrégiókban gyökereznek” mottóhoz híven Elke Ledl igazgató által vezetett elkötelezett csapat törekszik a határok fokozott lebontására az egészségügyi ellátás tekintetében. „Szeretnénk, ha munkánk révén Alsó-Ausztria és a többi európai ország között hidak épülnének, amelyek segítségével mindegyik határmenti területen az otthonához közeli egészségügyi ellátásban részesülhetne a lakosság.”

A határokon átnyúló projektek számos előnnyel rendelkeznek. A betegek maguk dönthetnek arról, hogy a határ melyik oldalán kívánják igénybe venni a szükséges kezelést, továbbá a helyi orvosi ellátást is igénybe vehetik. Ez különösen vészhelyzetekben fontos és életmentő lehet, ha a legközelebbi kórház vagy a legközelebb rendelkezésre álló mentőautó csak a határ túloldalán érhető el. Nemzetközi hálózatok és együttműködés biztosítja továbbá, hogy Alsó-Ausztria részesülhessen a többi ország szakértelméből is.

Közösségek közötti ellátás

Cseh betegek a gmündi regionális kórházban

A határokon átnyúló együttműködés megkönnyítette sokak mindennapi életét, különösen Gmünd és České Velenice régiókban. A Waldviertel-Gmünd regionális kórház közvetlenül

„A gmündi regionális kórház nem egyszerűen orvosi ellátást nyújt, hanem az emberi tényezőre is odafigyel. Manapság nem akarunk visszagondolni azokra a kellemetlenségekre, amelyek a legközelebbi cseh kórházba történő hosszú utazással jártak, és én rendkívül értékelem a gyors orvosi ellátás lehetőségét”, mondja egy nagyon elégedett, a České Velenice régióban élő páciens, Zdenek Tomas, aki a 4000. cseh páciens a gmündi regionális kórházban.



a határ mentén helyezkedik el, míg a legközelebbi mentőállomás a cseh oldalon több mint 30 km-re, a legközelebbi kórház pedig 60 km-nél is távolabb található.

A projekt eredményeképpen a cseh biztosítótársaságok fedezik betegeik kezelését. Tolmácsok és cseh nyelven beszélő személyzet segíti a betegek és a kórházi dolgozók közötti kommunikációt. Jelenleg folynak a tárgyalások a részt vevő, dél-csehországi szervezetek között arról, hogy a cseh betegek számára jelenleg rendelkezésre álló járóbeteg-ellátást kórházi ellátással bővítsék ki. Ezen túlmenően a Gmünd/České Velenice települések határokra átnyúló egészségügyi központjainak keretében hosszú távú együttműködési lehetőségek kialakítására is sor kerül.

Sugárkezelés a znojmoi kórházban az alsó-ausztriai lakosság számára

2018-ban Mistelbach, Hollabrunn és Krems Weinviertel klinikáinak 15 páciense részesül sugárkezelésben a znojmoi kórházban a projekt végrehajtásának kezdeti szakaszában.



„Úttörő projektjeink, amelyek során a szomszédos régiók együttműködnek egymással, példamutatóak egész Európában. Alsó-Ausztriát az Egészségügyi Világszervezet kiemelkedő régióként választotta”, számolt be Johanna Mikl-Leitner, Alsó-Ausztria tartományi kormányzója.

Határokon átnyúló mentési együttműködés a dél-morvaországi és dél-csehországi kerületekben

Alsó-Ausztria már aláírta a sürgősségi segélyszolgálatról szóló megállapodásokat a dél-morvaországi és dél-csehországi kerületekkel. A következő lépésben a határokon átnyúló mentési műveletek előmozdítása céljából szoftveradaptáció révén szakszerűsítik Alsó-Ausztria 144-es segélyhívó központja és

a Dél-morvaországi, illetve Dél-csehországi kerületek segélyhívó központjai közötti kommunikációt. Ennek segítségével vészhelyzet során bürokratikus bonyodalmak nélküli gyors kölcsönös segítségnyújtás biztosítása válik lehetővé.

Endometriázisközpontok a melki regionális kórházban

Alsó-Ausztria első, uniós engedéllyel működő endometriázisközpontjának alapjául a melki regionális kórház és a znojmoi kórház közötti szakértelem-megosztás szolgál. Az utóbbi felel ezért a területért, és már rendelkezik ilyen központtal, ahol a betegek gyorsabban kaphatnak diagnózist és kezelést. Tízből egy reproduktív korban lévő nőt érint az endometriózis, egy krónikus, súlyos fájdalommal járó és meddőséget okozó betegség. ■

„A projekt 2016. novemberi elindítása óta már 80 endometriózisban szenvedő pácienszt kezeltünk sikeresen a melki regionális kórházban. Őt páciensnek sikerült teljesíteni a gyermekek iránti vágyát – négyen természetes úton estek teherbe, egy páciens pedig mesterséges megtermékenyítés révén”, meséli dr. Leopold Wanderer, a melki regionális kórház nőgyógyászati és szülészeti osztályának osztályvezető főorvosa.



TOVÁBBI INFORMÁCIÓK

www.noegus.at



Az egészségügy nem ismer határokat

A pácienseknek hozzá kell férniük a legközelebbi kórházhoz, még ha az egy másik országban is van. A határokon átnyúló egészségügyi együttműködés a hiányok és mulasztások egyik olyan kezelési módja, amely közben kihasználja a lehetőségeket.

További információ: „A határokon átnyúló európai egészségügyi együttműködés elmélete és gyakorlata”:

<http://europa.eu/!MX44jk>



◀ Minden szem a PANORAMED projektre szegeződik, amelyet a spanyolországi Seville-ben indítottak el szeptember 27-én.

„A PANORAMED páratlan lehetőséget jelent a spanyol pénzügyminisztérium számára, hogy egy innovatív eljárás vezetésével javítsa a mediterrán térség lehetőségeit. A kezdeményezés remélhetőleg ösztönzi és koordinálja a nemzeti és regionális érdekelt feleket, az uniós és egyéb kezdeményezéseket ezen a területen a közös megközelítések és stratégiai fellépések felé az elkövetkező években.

Jorge García Reig – Spanyol Pénzügyminisztérium,
az uniós alapokért felelős főigazgató

A mediterrán szakpolitikák új kormányzási fórumra tesznek szert

A mediterrán térségben új európai transznacionális együttműködési kormányzási fórum indult útjára, amelynek célja a régió politikai döntéshozatalának elősegítése.

PANORAMED – A mediterrán kormányzási platform az Interreg mediterrán program által jóváhagyott új nagyszabású projekt, amely a Földközi-tenger partján lévő európai államok nemzeti minisztériumait és regionális hatóságait fogja egybe. Portugáliától Ciprusig minden tag szorosan együttműködik egymással, és rendszeresen kezelnek fontos kihívásokat, mint például a part menti és tengeri turizmust, vagy a terület tengerfelügyeletét.

A projekt vezető partnere a spanyolországi Pénzügyi és Közigazgatási Minisztérium, a projekt pedig az ezekre a területekre jellemző kihívások és növekedési lehetőségek új megoldásainak támogatására összpontosít.

A 9 millió EUR értékű költségvetéssel rendelkező és 2022 tavaszáig futó projekt biztosítja, hogy elegendő idő és finanszírozás álljon rendelkezésre a térséget érintő fenntartható fejlődési tervezésre vonatkozó szakpolitikai döntések hatékony befolyásolása érdekében.

A mediterrán térség kiemelt projektje

A projektet az Európai Bizottság, három különböző főigazgatóság – a Regionális és Várospolitikai, a Tengerügyi és Halászati, valamint a Szomszédságpolitikáért és a csatlakozási tárgyalásokért felelős főigazgatóság – máris kiemelt projektnek tekinti, és támogatja a kezdeményezést.

A mediterrán térség egyéb jelentős szereplői is kapcsolódnak a projekthez annak érdekében, hogy szélesebb körű lehetőségeket biztosítsanak a közös megoldásokra.

A társult partnerek – mint az Unió a Mediterrán Térségért, az UNEP/MAP, a Nyugat-mediterrán kezdeményezés, az adriai- és jón-tengeri régióra vonatkozó uniós stratégia, valamint az IMC-CRPM – fő beavatkozásának célja a kezdeményezések és az alapok összehangolása a sokkal erősebb eredmények és hatások elérése érdekében.

Az európai államok elismerték a PANORAMED stratégiai jelentőségét a jelenlegi programozási időszak lezárása utáni időszakra vonatkozó, a mediterrán térségben folyó, 2020 utáni együttműködés és kohéziós politika tekintetében. A projekt a benne rejlő lehetőségek révén a program időtartamán túl is kedvezően járulhat hozzá a mediterrán térségre vonatkozó új uniós stratégiákhoz. ■

TOVÁBBI INFORMÁCIÓK

<https://governance.interreg-med.eu>

PROJEKTEK

A VÉGTELENBE ÉS VISSZA: AZ EURO SPACE CENTER BELGIUMBAN

**A BERUHÁZÁS
ÖSSZÉRTÉKE:
6 305 400 EUR**

**UNIÓS HOZZÁJÁRULÁS:
2 360 400 EUR**

A multimédiás alkalmazások, virtuálisvalóság-szimulátorok, 5D-s mozi és „holdséta” tevékenységek kombinációjával az Európai Regionális Fejlesztési Alap által támogatott Euro Space Center célja, hogy minden korosztálynak bemutassa a világegyetem titkait.

A korai 1990-es években épült központ célja, hogy tájékoztassa és szórakoztassa az egyre növekvő számú látogatókat az világűrrel kapcsolatban. A részben múzeumként, részben vidámparkként működő központ által kínált tevékenységek vidám élményeket nyújtanak az iskolai csoportok, családok és azok számára is, akik szélesíteni szeretnék látókörüket!

Idővel és kiegészítő finanszírozás révén a központot korszerűsítették, hogy kielégítse a különböző korosztályok növekvő érdeklődését, és mára már elismerten Belgium vezető tekintélyének számít az űrrel és az űrutazással kapcsolatos tudomány és technológia terén. A kiállítások tájékoztató jellegének növelése érdekében a látogatóknak most teljesebb élményben lehet részük többek között egy új színrevitel révén.

A kezdő űrhajósok kiélvezhetik egy antigravitációs heveder, egy 5D-s rakétaindítás és a virtuálisvalóság-szimulátorok által nyújtott élményeket. A heveder segítségével a vendégek a Hold vagy a Mars gravitációjához hasonló térben ugrálhatnak. A virtuálisvalóság-sisak segítségével a bolygóközi térbe kerülünk, amely bemutatja, hogy milyen kihívásokkal szembesülnek az emberek a világűrben.

Három, kettő, egy, kilövés!

Az 5D-s moziban „csatlakozhatunk” az Apollo 11 elindításához, és újból átélhetjük az 1969-es holdra szállást, amelyet számos különleges effektussal tettek még valóságosabbá.

A multimédiás kiállítás ízelítőt ad arról, hogy milyenek a mindennapok a világűrben. Porított élelmiszerek, légszákok, speciálisan kialakított tűzriasztók és sürgősségi takarók láthatók itt, mellettük pedig az űrutazók személyes történetei.

Egy digitális táblagép segítségével a fiatalabb látogatók „Az űr hősei” (Space Heroes) játékkal is játszhatnak, és részt vehetnek egy „űrbeli kiküldetésben”. A központ szabadtéri területén oktatójátékok találhatók, amelyek rajzfilmfigurák segítségével tájékoztatják a legfiatalabbakat a világűrrel kapcsolatos tudnivalókról, a planetáriumban pedig lenyűgöző dolgokat tudhatunk meg a csillagokról és a bolygókról, amelyek a mennyezetre vetített éjszakai égbolton jelennek meg.

A szívük mélyén magukat űrhajósnak valló látogatók egy egész „kiküldetési hétvégét” (Mission Weekend) foglalhatnak le, amelynek során első kézből szerezhettek tapasztalatokat a több tengelyű székéről és a nulla gravitációs falról – olyan eszközökről, amelyeket a valódi űrhajósok használnak kilövésre való a felkészülés során.

A 18 év alattiak számára a központ egyhetes nyári táborokat működtet, amelyek hat különböző prioritási terület köré szerveződnek, ideértve a műholdépítést, a rakétakilövést, az űrhajósképzést és a drónok működtetését. A született csillagászok távcsöveket építhetnek, és feltérképezhetik az égboltot, miközben rengeteget tanulnak a légnyomásról, a hőmérsékletről és a páratartalomról.

Egy olyan helyszín kialakításával, ahol az oktatás sikeresen találkozik a szórakozással, az Euro Space Központ egyedülálló betekintést nyújt a látogatók számára az űrkutatásba, valamint abba, hogy milyen előnyöket nyújt az űr a földi élet számára. ■

TOVÁBBI INFORMÁCIÓK

<http://www.eurospacecenter.be/en/>



PROJEKTEK

HATALMAS ELŐRELÉPÉS A KÖZÉP-EURÓPAI KUTATÁS ÉS FEJLESZTÉS SZÁMÁRA

**A BERUHÁZÁS
ÖSSZÉRTÉKE:
97 000 000 EUR**

**UNIÓS HOZZÁJÁRULÁS:
82 000 000 EUR**

Csehországban egy új kutatási és fejlesztési központ fontos szerepet fog játszani Európa jövőbeli energiaellátásának kialakításában. Az Európai Regionális Fejlesztési Alap (ERFA) által támogatott SUSEN elnevezésű projekt kutatók, diplomások és hallgatók számára kínál lehetőségeket arra, hogy a fenntartható energiatermelésben kamatoztassák természettudományi és mérnöki tudásukat.

A 2017-ben megnyílt SUSEN (SUStainable ENergy) kutatás-fejlesztési létesítmény infrastruktúrájának célja, hogy segítse Csehországot abban, hogy pozitívan járuljon hozzá a biztonságos és hatékony energiatermelés biztosítására irányuló 21. századi európai erőfeszítésekhez. A délnyugati és közép-csehországi régiókban lévő két helyszín összesen 8800 négyzetmétert fed le, és kiemelkedő jelentőségű Közép-Európa kutatás-fejlesztési térképén.

A SUSEN elsődleges célja a nukleáris technológia fenntartható energiatermelési eszközként történő továbbfejlesztése. A munkaviszonyok megerősítése és a területen történő szinergiák létrehozása érdekében egyéb európai kutatóintézetekkel is kapcsolatokat épít ki, különösen az Európai Kutatási Térség keretén belül. Az Európai Kutatási Térség támogatja a tudományos kutatók, a tudás és a technológia szabad mozgását az EU kutatási teljesítményének növelése, versenyképességének erősítése, valamint a növekedés fellendítése és a munkahelyteremtés érdekében.

A SUSEN maga is hozzájárult a munkahelyteremtéshez azzal, hogy 128 új munkahelyet hozott létre a központban. Ennek kb. 60%-át teszik ki a kutatók. A központ izgalmas oktatási lehetőségeket is kínál azzal, hogy évente mintegy 55 diplomás és hallgató vehet részt a tevékenységeiben.

tőségeket is kínál azzal, hogy évente mintegy 55 diplomás és hallgató vehet részt a tevékenységeiben.

A jövőre összpontosítva

A létesítmény fejlesztése két új épület megépítésével és öt meglévő épület kibővítésével és felújításával kezdődött. Ezt követte a korszerű technológiai eszközök telepítése és üzembe helyezése, amely ellátta a legjobb kutatókat minden olyan szükséges eszközzel, amelyhez a globalizált világban való versenyben szükségük van. A központ építési és felszerelési költsége összesen 97 millió EUR-ba került, amelyből 82 millió EUR-t az EU finanszírozott az Európai Regionális Fejlesztési Alapon keresztül.

A munkálatok elkezdését 2011 elejére tervezték, a SUSEN létesítmény megnyitóját pedig 2015 decemberére, azonban a Japánban lévő Fukushima Daiicsi atomerőművet ért katasztrófa utóhatása következményeképpen a munkálatokat elhalasztották. A katasztrófa a szakpolitika és az atomenergia-ágazatra vonatkozó követelmények változásához vezetett, amely a központ kutatási területében történő elmozdulást tett szükségessé, késleltetve a projekt jóváhagyását és elindítását.

A SUSEN alapvetően élvonalbeli, gyakran egyedi technológiák létrehozására alapul, nagyon korlátozott potenciális beszállítói körrel. Az ERFA által nyújtott 82 millió EUR értékű támogatásból a berendezések felszerelése és beállítása önmagában elérte a 60 millió EUR-t. ■

TOVÁBBI INFORMÁCIÓK

www.susen2020.cz

PROJEKTEK

HALADÁS A FORGALOM ÁRAMLÁSÁVAL VILNIUSBAN

**A BERUHÁZÁS
ÖSSZÉRTÉKE:
107 000 000 EUR**

**UNIÓS HOZZÁJÁRULÁS:
84 000 000 EUR**

A litván főváros, Vilnius északnyugati kerületei és a környékbeli városok és falvak hatalmas növekedést tapasztalhattak meg az ország 1991-es függetlenné válása óta. Az útépités azonban nem mindig tartott ezzel lépést. Részben az Európai Regionális Fejlesztési Alapnak köszönhetően a város most végre rendelkezik a régóta szükséges nyugati elkerülővel.

Vilnius Európa közúthálózatának fontos pontján fekszik. A várost keresztül-kasul szelik az európai útvonalak, ideértve az E28-at, amely Németországból Fehéroroszországba vezet, valamint az E85-öt, amely Görögországtól egészen Litvániáig, a Balti-tenger partvidékéig tart.

Míg a városba vezető és onnan kivezető utak kiválóan működnek – ezek szinte mindegyike négysávos –, a város környékén majdnem teljes egészében hiányoztak az elkerülő úthálózatok. Az átmenő forgalomnak sokszor szűk városi utcákat kellett használnia, amelyek nem voltak képesek megbirkózni a forgalommal.

A problémát súlyosbította az is, hogy a Vilnius környéki városok és falvak elmúlt években tapasztalt exponenciális fejlődése következtében jelenleg naponta mintegy 150 000 ember ingázik a városba. Ezenkívül Vilnius északnyugati részében a népesség 25%-kal nőtt az elmúlt két évtizedben, és jelenleg kb. 200 000 embernek ad otthont. Ugyanakkor viszont csak egyetlen nagy közút van, amely képes a valóban nagy forgalom kezelésére.

Lassan, de biztosan

Vilnius nyugati elkerülője már hosszú ideje tervben van. Az 1980-as években elkülönítették a kijelölt területet, de a projekt

végleges jóváhagyása 1998-ig váratott magára. Újabb hat év telt el, mire a pontos útvonalat ténylegesen is jóváhagyták.

A munkát 2009-ben végre elkezdték, és három szakaszban hajtották végre. Az első, fél kilométer hosszan kiterjedő szakaszban újjáépítették a Lazdynai-hidat, amely 2011-ben fejeződött be. Ezt követte 2014-ben az alig három kilométer hosszú második szakasz megnyitása.

Bár az elkerülő út első két szakaszának megépítése révén javult a helyi úthasználók helyzete, a város átmenő forgalmának java, valamint a ki- és bemenő forgalom még mindig a városközponton haladt keresztül. A 2017-ben befejezett harmadik szakasz végre megoldotta a problémát. A fennmaradó 5,4 kilométeres szakasz csatlakozik az A2-es autópályához, amely 135 km-es hosszával az ország harmadik leghosszabb autópályájának számít, és Vilniustól Panevėžys városig tart. Az elkerülő út utolsó szakaszát az ERFA finanszírozta, amely összesen 107 millió EUR-ba került.

Az elkészült elkerülőt úgy építették meg, hogy képes legyen kezelni egy 2039-ig várható 6%-os forgalomnövekedést. A járművek városon kívülre történő átirányításával megrövidül a helyi és távolsági felhasználók utazási ideje. Egyéb pozitív eredmények közé tartozik a dugók és a kipufogógáz csökkenése, amely jelentős előnyökkel jár a környezetre és a Vilniusban dolgozó és élő emberek életminőségére nézve is. ■

TOVÁBBI INFORMÁCIÓK

www.vilnius.lt

MEGFELELŐBB KOMPETENCIÁK A JOBB EREDMÉNYEKÉRT

Új uniós kompetenckiakeret segíti a köztisztviselőket készségeik fejlesztésében.

A 7. kohéziós jelentés szerint a kohéziós politikai beruházások hatásának fokozása érdekében a tagállamoknak és a régióknak színvonalas intézményekre van szükségük. A tisztviselőknek kifinomultabb működési, szakmai és vezetői képességekkel kell rendelkezniük nemcsak az uniós alapok terén, hanem más szakpolitikai területeken is, mint például a közbeszerzés, állami támogatás stb. terén.

A kompetenciák területén jelentkező hiányosságok azonosítása és ezek átfogó módon történő kezelése az Európai Bizottság Regionális és Várospolitikai Főigazgatósága által kifejlesztett vado- natúj eszköz révén már lehetővé vált. Az eszközt az Európai Regionális Fejlesztési Alap és a Kohéziós Alap kezelésében részt vevő köztisztviselők – nemzeti koordinációs szervek, irányító, igazoló és ellenőrző hatóságok, közös titkárságok és közreműködő szervezetek számára fejlesztették ki.

Valamennyi érintett közigazgatási szerv alkalmazhatja mostantól az uniós kompetencia keretrendszer, amely tartalmazza azokat a kompetenciákat, amelyekkel a közigazgatási szervezetek és a tisztviselőknek rendelkezniük kell, valamint a webalapú önértékelési eszközt, amely lehetővé teszi a munkavállalók számára, hogy egy adott



munkakörhöz szükséges képesség esetében értékeljék felkészültségi szintjüket. Mindez segíteni fog a jövőbeni fejlesztési célok azonosításában.

Adatbarát

Az eszköz különösen a vezetőket érintő egyik fontos funkciója, hogy lehetővé teszi az összes munkavállalótól származó önértékelési adatok összesítését, így áttekintést nyújt a közigazgatási rendszer egészéről. A megállapítások így módon a hiányosságok pótlására irányuló tanulási és fejlesztési tervek alapjául is szolgálhatnak.

E felhasználóbarát és rugalmas eszköz a kompetenciák teljes körére kiterjed, és mindenféle közigazgatási formára alkalmazható, függetlenül azok méretétől, illetve attól, hogy ágazati vagy regionális operatív programok irányításával foglalkoznak-e. Hatása jóval túlmutat az alapok igazgatásán. Hozzájárulhat a hosszabb távú kompetenciafejlesztésre irányuló fokozottabb hangsúlyhoz és stratégiai megközelítéshez is, ezáltal végső soron javítva az adott közigazgatási szerv egészének működését, illetve az általa az állampolgároknak és a vállalkozásoknak nyújtott szolgáltatások minőségét. ■

EUSALP ÉVES FÓRUM 2017. NOVEMBER 23–24. MÜNCHEN, NÉMETORSZÁG

Az Alpok-régióra vonatkozó európai uniós stratégia éves fóruma az alpesi makrorégió kulcsfontosságú intézményeit és érdekelt feleit egyesíti. A résztvevők számba vették az eddig elért fejlődést, és bemutatták a kilenc tematikus akciócsoport első eredményeit.



“*A makroregionális stratégiák elsősorban stratégiai dimenzióval rendelkező szakpolitikai keretek: a jobb jövő érdekében történő együttműködés hosszú távú ambíciói.*”

Corina Crețu biztos

ÁLTALÁNOS EREDMÉNYEK

Közös nyilatkozat elfogadására került sor, amely vázolta a stratégiák jövőbeli sikeréhez és hatékonyságához szükséges lényeges tényezőket:

- › Politikai elkötelezettség, erősebb és szorosabb együttműködés, valamint a szinergiák kihasználása
- › Az EU makroregionális stratégiáinak integrálása a 2020 utáni uniós finanszírozási programokba
- › A stratégiák hozzáadott értékének és előnyeinek megfelelő népszerűsítése a lakosság és a multiplikatorkok számára.

A ZÖLD INFRASTRUKTÚRA ÖTVÖZÉSE AZ ÉGHAJLATI ALKALMAZKODÁSI STRATÉGIÁKKAL

- › Az éghajlatváltozással és a zöld infrastruktúra kiépítésével kapcsolatos helyi, nemzeti és uniós fellépések koordinációjának biztosítása
- › A hatékony és fenntartható erdőgazdálkodás előnyben részesítése.

A JÖVŐ FORMÁLÁSA: BIOALAPÚ ÉRTÉKLÁNCOK ÉS HAGYOMÁNYOS GAZDASÁGI TERÜLETEK

- › Az elnéptelenedés elleni küzdelem és munkalehetőségek megteremtése a fiatalok számára
- › A hálózatépítés megkönnyítése és a tapasztalatok megosztása a különböző területek, valamint a fiatal gazdálkodók és a mezőgazdasági szakemberek között
- › Az érintettek bevonása a megoldások fejlesztésébe.

AZ ÖSSZEKAPCSOLT KÖZLEKEDÉSI RENDSZEREKBE TÖRTÉNŐ GONDOLKODÁS

- › A transznacionális összeköttetés javítása
- › Az utazási információs rendszerek alpesi régiókon és államokon átívelő optimalizálása és összehangolása
- › A legfontosabb kihívások vizsgálata egy összekapcsolt multimodális utazási információs rendszer létrehozása, valamint a tömegközlekedés és a fenntartható közlekedési módok vonzóbbá tétele érdekében.

INTELLIGENS FALVAK MEGKÖZELÍTÉS

- › Az innováció, a fejlesztés, a fenntarthatóság és a munkalehetőségek fogaskereke
- › Az intelligens falvak elképzelésének előmozdítása az érintett három akciócsoport közötti szinergiák létrehozása és az együttműködés lehetőségeinek vizsgálata érdekében
- › Konkrét megoldások keresése az alpesi régió digitalizálására vonatkozóan annak érdekében, hogy azonosítsák az ilyen megoldásoknak az alpesi hegyvidék egyéb, olyan területeire való kiterjesztésének módjait, amelyek nem aktív résztvevők az EUSALP-ban.

AZ ALPESI RÉGIÓ MINT GLOBÁLISAN VONZÓ, EGÉSZSÉGBARÁT HELY

- › Az alpesi egészségturizmus a turizmus, az alpesi eredetiség, az orvostudományi bizonyítékok, a jelzéalapú fejlesztés és regionális fejlesztés sarokkövei mentén ötvözi az egészségügyet és az idegenforgalmat
- › Betekintést nyújt az olyan transznacionális projektekbe, amelyek példaként szolgálnak az egyedülálló gyógyító hatású erőforrásokon alapuló alpesi egészségügyi turizmus fejlesztésére vonatkozóan.

TOVÁBBI INFORMÁCIÓK

<https://www.alpine-region.eu/>

A 7. KOHÉZIÓS JELENTÉS FORDÍTÁSA



A 2017 októberében közzétett 7. kohéziós jelentés most francia, német, spanyol, olasz és lengyel nyelven is elérhető az Info-regio weboldalon, a többi nyelvi változat pedig 2018. február közepén várható.

A jelentés az uniós régiókra és városokra összpontosít, tanulságokat von le a válság idején tett kohéziós kiadásokkal kapcsolatban, és meghatározza a 2020 utáni kohéziós politika színterét. Az EU gazdasági, társadalmi és területi kohéziójának jelenlegi helyzetét elemezve a kohéziós jelentés minden területre kiterjed: Európa gazdasága kezd erőre kapni, de továbbra is vannak különbségek a tagállamok között. Az EU-ban történő állami beruházások még mindig a válság előtti szint alatt vannak, a régióknak és a tagállamoknak

azonban többet kell befektetniük az uniós támogatás jövőjéről, a digitális forradalomról, a globalizációról, a demográfiai változásokról és a társadalmi kohézióról, a gazdasági konvergenciáról és az éghajlatváltozásról szóló vitaanyagban azonosított kihívások kezelése érdekében.

A jelentés egy, az egész EU-ra kiterjedő, három fő célkitűzést szolgáló szakpolitikát javasol: a globalizáció hasznosítása, a „senkit sem szabad hátrahagyni” elv betartása, valamint a strukturális reformok támogatása. ■

TOVÁBBI INFORMÁCIÓK

<http://europa.eu/!uy68YC>

EU BROADBAND AWARDS 2017

A 2017-es Broadband Awards nyertesait Corina Crețu, a regionális politikáért felelős európai biztos és Phil Hogan, a mezőgazdaságért és a vidékfejlesztésért felelős európai biztos jelentette be a Brüsszelben november 20-án megszervezett díjátadó ünnepség keretében. Az öt projektet az innovatív finanszírozási modellekre, a költségcsökkentésre, a területi kohézióra, a társadalmi-gazdasági hatásokra és a versenyre összpontosító kategóriákban választották ki. Ezek a projektek példaként szolgálnak a széles sávú mobilitást tervező többi régió és szervezet számára.

Az egyik győztes, a görögországi „Rural Broadband” az Európai Regionális Fejlesztési Alap által támogatott országos projekt, amely köz-magán társulás révén valósult meg. Széles sávú infrastrukturális lefedettséget és megfizethető összekapcsolási szolgáltatásokat biztosít a Görögország távoli területein élő polgárok számára, akik korábban kimaradtak a széles sávú szolgáltatások előnyeiből. A projektnek köszönhetően a nagy kapacitású hálózatok távoli területekre is eljutottak, ahol a magánszféra szereplői nem fektetnének be az alacsony kereskedelmi érték miatt. A projekt széles sávú infrastrukturális hálózatot fejlesztett ki Görögország északi, középső és déli régióin fekvő területeire, és

a görög területek szinte 45%-át (földrajzilag), azaz 5077 falut/települést és 525 287 lakost fed le az ország vidéki területein és a szigeteken. ■



TOVÁBBI INFORMÁCIÓK

<http://europa.eu/!tH46yD>

ESEMÉNYNAPTÁR

2018. MÁJUS

Olaszország (IT) (pontos dátum és helyszín hamarosan)

Az adriai- és jón-tengeri régióra vonatkozó uniós stratégia harmadik éves fóruma

2018. JÚNIUS 4–5.

Tallinn (EE)

Az uniós balti-tengeri stratégia kilencedik éves fóruma

2018. OKTÓBER 8–12.

Brüsszel (BE)

A régiók és városok európai hete 2018

2018. OKTÓBER 18-19.

Szófia (BG)

A Duna régióra vonatkozó uniós stratégia hetedik éves fóruma

2018. NOVEMBER 20–21.

Innsbruck (AT)

Az Alpok-régióra vonatkozó európai uniós stratégia második éves fóruma

Az eseményekről további információkat az Inforegio weboldal Eseménynaptár lapján találhat:

http://ec.europa.eu/regional_policy/hu/newsroom/events/

JOGI KÖZLEMÉNY

Sem az Európai Bizottság, sem az Európai Bizottság nevében eljáró személyek nem tehetők felelőssé az alábbi információk felhasználásáért.

Luxemburg: Az Európai Unió Kiadóhivatala, 2017

PDF: ISSN 1725-8219

A forrás feltüntetése esetén a további felhasználás megengedett.

Az Európai Bizottság dokumentumainak további felhasználását a Bizottság 2011/833/EU határozata (HL L 330., 2011.12.14., 39. o.) szabályozza.

Az európai uniós szerzői jog hatálya alá nem tartozó fényképek bármiféle felhasználásához vagy sokszorosításához az engedélyt közvetlenül a szerzői jog tulajdonosától kell kérni.

A magazin angol, francia, német, bolgár, görög, spanyol, olasz, lengyel és román nyelven jelenik meg nyomtatásban, újrahasznosított papíron. A kiadvány online változata 22 nyelven áll rendelkezésre az alábbi weboldalon: http://ec.europa.eu/regional_policy/hu/information/publications/panorama-magazine/

A kiadvány jelen számának végleges tartalma 2017 decemberében készült el.

© Európai Unió, 2017

Printed in Belgium

FÉNYKÉPEK (OLDAL SZERINT JELÖLVE):

Fedőlap: © Európai Unió
3. oldal: © Európai Unió, 2017
4, 5, 6. oldal: © Bulgária kormánya
7. oldal: © Vincent Arbelet
8. oldal: © Mortheau © David Cesbron
9. oldal: © Emmanuel Erme
10. oldal: © Shutterstock
12. oldal: © Európai Unió – forrás: Európai Parlament
13. oldal: Mari Kiviniemi © Gazdasági Együttműködési és Fejlesztési Szervezet
13. oldal: Daniël Termont © Eurocities
13. oldal: Beate Merk © Európai ügyekért és a regionális kapcsolatokról felelős bajorországi minisztérium
16. oldal: © Európai Unió, 2017
17. oldal: © Európai Unió, 2017
19. oldal: © Francia Guyana területi közösség

21. oldal: © Kanári-szigetek kormánya
22. oldal: © Európai Unió, 2017
23. oldal: © Európai Unió, 2017
24. oldal: © Európai Unió, 2017
25. oldal: © Európai Unió – forrás: Európai Parlament
28. oldal: Werner Färber: © Associated Press; Regina: © IKT-alkalmazások az e-befogadáshoz, Vukusic: © Associated Press; Katie Gillmon: © Fifteen Corwall
29. oldal: Cívitas mimosa © Tiago Sousa; Antonio Grassi: © Diritti a scuola; Safija Imsirovic © Joel Nilsson
30. oldal: © Európai Unió, 2017
31. oldal: © Európai Unió, 2017
34., 35. oldal: © Európai Unió, 2017
36., 37. oldal: © Európai Unió, 2017
38. oldal: © iStock_Leonid Andronov; Vincent Soler I Marco © Generalitat Valenciana

39. oldal: © Generalitat Valenciana, Sira
40. oldal: © Generalitat Valenciana
43. oldal: © Generalitat Valenciana
44. oldal: © Universitat de Valencia; © Generalitat Valenciana
46. oldal: © Málta kormánya
47. oldal: © Málta kormánya
48., 49. oldal: © Málta kormánya
50. oldal: © Európai Unió – forrás: Európai Parlament
51. oldal: © Valle d'Aosta régió
52. oldal: © Assemblée des Départements de France
53. oldal: © Extremadura régió
54., 55. oldal: © NÖGUS
56. oldal: © Panoramad
57. oldal: © Euro Space Center
58. oldal: © Susen
59. oldal: © Common Creative Pixabay

MARADJON KAPCSOLATBAN



ec.europa.eu/regional_policy
cohesiondata.ec.europa.eu



@EU_Regional
#CohesionPolicy | #ESIFunds



EUinmyRegion



[flickr.com/euregional](https://www.flickr.com/euregional)



RegioNetwork



[ec.europa.eu/commission/2014-2019/
cretu_en](http://ec.europa.eu/commission/2014-2019/cretu_en)
@CorinaCretuEU



Kiadóhivatal

Európai Bizottság
Regionális és Várospolitikai Főigazgatóság
Kommunikáció – Agnès Monfret
Avenue de Beaulieu/Beaulieulaan 1 – B-1160 Bruxelles/Brussel
E-mail: regio-panorama@ec.europa.eu